

Mitteilungsblatt Markt Helmstadt

Freitag, 2. Dezember 2016

Nummer 12



Foto: Armin Martin

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Weihnachten und Neujahr sind traditionell die Zeit, in der man zurückblickt und sich Gedanken macht, über die Ereignisse des vergangenen Jahres und nach vorne schaut, auf das Jahr, das nun vor einem liegt.

Im Rückblick sieht man - alles dominierend - Terroranschläge, Flüchtlinge, Kriege, Angst und Schrecken auf unserer Welt, dazu nicht enden wollende Industrie-, Wirtschafts- und Bankenskandale. Obwohl die Politik der zügellosen Spekulation und Geldgier einen Riegel verschieben wollte, geht dieses Treiben offenbar munter weiter. Mit der Folge, dass die Umverteilung der Vermögen von unten nach oben immer weiter fortschreitet. Während die einen unmoralisch hohe Geldsummen verdienen, die kein Mensch wirklich zum Leben braucht, sollen andere von ihrem Mindestlohn oder als Leiharbeiter noch private Rücklagen für ihre Renten bilden, da die gesetzlichen Renten in Zukunft nicht ausreichen werden.

Leider erinnert mich das alles sehr an die Gedanken zum Jahresende der vorangegangenen Jahre. Die Situation in unserem Heimatland, in Europa und weltweit hat sich nicht gebessert. Im Gegenteil - man muss leider beobachten, dass die Probleme und Konflikte weiter anwachsen und die Ansichten vieler Politiker, die die Geschicke von Nationen lenken, immer extremer werden.

Was wird uns die Zukunft also bringen? Wird sich die Situation wieder beruhigen? Wird aller orts wieder Vernunft und Ruhe einkehren? Oder wird es noch schlimmer und extremer werden?

Zu unserer Beruhigung müssen wir zunächst einmal feststellen: materiell ging es den meisten Menschen in Deutschland und Europa noch nie besser als heute! Wir könnten also eigentlich zufrieden sein. Wir sind es aber offensichtlich nicht! Warum ist das so? Ist es eine Grundeigenschaft des Menschen, dass die Messlatte mit dem steigenden Lebensstandard immer höher gelegt wird und - egal wie hoch der Standard ist - dieser zum Gewohnten und Normalen wird? Der Mensch hofft immer darauf, dass es noch besser wird. Ich denke, das ist eine fatale Eigenschaft. Das ungezügelte Streben nach ewigem Wachstum führt allzu oft zu Unzufriedenheit und diese mündet in gesellschaftlichen Spannungen und letztlich oft auch in Kriege.

Wir sollten uns bewusst werden, dass es ganz bestimmt noch nie die sprichwörtliche „gute alte Zeit“ gab. Jede Zeit brachte ihre ganz eigenen Sorgen und ihre ganz eigenen Probleme, und das, seit es den Menschen gibt. Steinzeit, Antike, Mittelalter, die letzten Jahrhunderte, heute.

Es ändert sich nicht der Mensch, es ändern sich nur die Umstände, unter denen der Mensch lebt. Einhergehend mit der technischen Entwicklung und der wachsenden Weltbevölkerung. Jeder Mensch auf der Welt träumt von Luxus und Konsum, und jedem wird heute mittels Medien und Internet Luxus und Konsum schmackhaft gemacht, auch in Ländern, in denen dieser derzeit nicht realisiert werden kann. Mit den bekannten Folgen.

Nicht allen auf der Welt geht es so gut wie uns. Wir sollten deshalb nicht hereinfallen auf das ständige Verlangen nach mehr, und uns bemühen, mit Blick auf das was wir haben, zufriedener zu sein.

Eine weitere besorgniserregende Entwicklung ist zu beobachten.

Die Tendenz, dass nicht mehr Fakten und Beweise zählen. Vielmehr wird Gefühlen, Hoffnungen und Ängsten ein hoher Stellenwert eingeräumt. Aber diese lassen sich wesentlich leichter beeinflussen und manipulieren als Fakten. Leider geht die Saat von Lügen und Hetze, die jedes Beweises entbehren allerorten auf. Es macht der Begriff vom postfaktischen Zeitalter die Runde. Fakten und Beweise werden einfach ignoriert, unbewiesene Behauptungen werden geglaubt, einfach, weil sie gerade besser in das eigene Weltbild passen.

Jüngste Belege für diese Entwicklung kann jeder zuhauf im Verhalten der verantwortlichen Akteure und der Reaktion der jeweiligen Bevölkerung im „Brexit“, dem Austritt der Briten aus der EU und bei den Präsidentschaftswahlen in Amerika finden.

In der Antike und der Zeit der Aufklärung suchten die Menschen nach logischen und beweisbaren Erklärungen für die Welt um sie herum. Das hat zu unserer heutigen Wissenschaft und unserem hohen Erkenntnisstand geführt. Und zu einem für den Einzelnen nicht mehr überschaubaren „Gesamtwissen“ der Menschheit.

Nun gewinnt man den Eindruck, dass das manchen Menschen zu viel wird. Diese Situation wird ausgenutzt und man bietet den Menschen auf komplexe Fragestellungen oftmals allzu einfache Antworten.

Hoffen wir zu unser aller Wohl, dass diese Tendenz wieder abebbt und die Vernunft siegt.

Wir können alle dazu beitragen, indem jeder einzelne von uns sich bemüht um möglichst umfangreiche Sachkenntnis zu den Themen unserer Zeit und um mehr Zufriedenheit. Die Welt um uns herum ist nicht perfekt, das politische System unserer Demokratie ist nicht perfekt. Es ist ein ewiges Ringen. Aber dieses unser System ist trotz aller Schwächen wohl das beste denkbare im Vergleich zu despotischen Systemen, die wir um uns herum beobachten können. Wir sollten auf belegbare Fakten vertrauen, unbelegten Behauptungen misstrauen.

Frieden ist keine Selbstverständlichkeit, unser Wohlstand ist keine Selbstverständlichkeit.

Ich wünsche Ihnen Frieden und Wohlstand und alles Gute, Gesundheit und Glück für das neue Jahr und vor allem Zufriedenheit, als wichtige Voraussetzung für ein glückliches Leben.

Edgar Martin, Bürgermeister.

Wir gratulieren – unsere Jubilare

2. Dezember: **Maria Stockmann**, Finkenstr. 13, 89 Jahre
3. Dezember: **Ursula Schneider**, Klingenstr. 3, Hkh, 80 Jahre
10. Dezember: **Olga Volk**, Hauptstr. 12, Hkh, 79 Jahre
11. Dezember: **Gerhard Baunach**, Uettinger Str. 38, 78 Jahre
14. Dezember: **Walburga Schlör**, Kirchstr. 4, Hkh, 90 Jahre
16. Dezember: **Walter Stumpf**, Am Roth 31, 79 Jahre
19. Dezember: **Erika Fiederling**, Mittlere Gasse 1, 76 Jahre
21. Dezember: **Maria Wander**, Am Anger 10, 80 Jahre
21. Dezember: **Anna Wander**, Frühlingstr. 3, 77 Jahre
21. Dezember: **Elfriede Rappelt**, Bayernstr. 19, 77 Jahre
25. Dezember: **Anneliese Fiederling**, Uettinger Str. 16, 78 Jahre
4. Januar: **Rita Fiederling**, Uettinger Str. 44, 77 Jahre
5. Januar: **Margareta Fiederling**, Gabelseckenweg 4, 79 Jahre

Hinweis:

Der Markt Helmstadt gratuliert allen Einwohnern ab dem 75. Geburtstag.

Sollten Sie die Veröffentlichung Ihres Geburtstages nicht wünschen, teilen Sie dies bitte rechtzeitig vorher der Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt, ☎ 09369 9079-13, mit.

Diese Meldung gilt dann auch für die folgenden Jahre.

Die persönliche Gratulation des Bürgermeisters erfolgt ab dem 80. Geburtstag alle 5 Jahre.



Impressum

Das Mitteilungsblatt des Marktes Helmstadt erscheint monatlich jeweils am 1. Freitag und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

Herausgeber: MaGeTA-Verlag, Mittlerer Dallenbergweg 19, 97082 Würzburg im Auftrag des Marktes Helmstadt
Verantwortlich für den gemeindlichen Teil ist der 1. Bürgermeister

Redaktion: Maria Geyer (v.i.S.d.P.), Tel. 0931 78421-89, Mittl. Dallenbergweg 19, 97082 Würzburg,

Anzeigennahme:

Gewerbliche Anzeigen: MaGeTA-Verlag, Tel. 0931 78421-89, Fax 0931/78421-88, E-Mail: helmstadt@mageta-verlag.de

Private Kleinanzeigen, Dank- und Familienanzeigen: VGem Helmstadt, Frau Sporn, Tel. 09369 9079-13, E-Mail: marianne.sporn@vgem-helmstadt.bayern.de

Zu veröffentlichende Artikel schicken Sie bitte per Post (nicht per Fax!) oder per E-Mail als Word-Datei, bzw. Text-Datei (ohne jegliche Formatierung) an die VGem Helmstadt, Im Kies 8, 97264 Helmstadt, z.Hd. Frau Sporn, Tel. 09369 9079-13, E-Mail: marianne.sporn@vgem-helmstadt.bayern.de. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Belegexemplare der aktuellen Ausgabe können in der Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt abgeholt werden. Auf Wunsch werden Belegexemplare gegen Gebühr von 3,- Euro zugesandt.

Alle Informationen, Mediadata und Erscheinungstermine unter www.mageta-verlag.de

Das nächste Gemeindeblatt erscheint am 6. Januar 2017.

Redaktionsschluss: 15. Dezember 2016

Rufen Sie den Bürgerbus



Rufbus
Montags
in der Zeit von
9:00 – 12:00 Uhr

Fahrten in andere Mitgliedsgemeinden der VGem möglich.

Bitte vergessen Sie nicht:

Melden Sie Ihren Fahrtenwunsch mindestens 15 Minuten vor dem gewünschten Abfahrtstermin an dem zu vereinbarenden Haltepunkt an unter

Telefon-Nummer (09369) 90 79 47

Die Gebühr je einfacher Fahrt beträgt 0,50 €.

Bitte beachten Sie unseren neuen Abfallkalender zum raustrennen auf Seite 9 - 10



Abfallentsorgung

Restmüll: 1., 15. und 30.(!) Dezember

Bioabfall: 8. und 22. Dezember

Leichtverpackungen
(LVP, Gelber Sack): 5. und 19. Dezember

Blaue Papiertonne: 12. Dezember

Wertstoffhof Aalbachtal Uettingen, In der Au

Öffnungszeiten:

Mittwoch von 14:00 bis 18:00 Uhr

Samstag von 09:00 bis 14:00 Uhr

Elektroschrott:

Wertstoffhof Kiesäcker Waldbüttelbrunn

Dienstag von 09:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch von 07:00 bis 12:00 Uhr

Donnerstag von 09:00 bis 18:00 Uhr

Freitag von 09:00 bis 18:00 Uhr

Samstag von 09:00 bis 14:00 Uhr

Grüngutsammelstelle Helmstadt

Öffnungszeiten:

Samstags von 9:00 bis 12:00 Uhr

Die Grüngutsammelstelle Helmstadt ist im Januar und Februar geschlossen!



Gemeindliche Bekanntmachungen

Sprechstunde des Bürgermeisters im Rathaus Helmstadt:

Donnerstags von 16:00 bis 19:00 Uhr, Tel. 09369 9079-79

Kinder- und Jugendsprechstunde des Bürgermeisters

Nach dem Motto „Jeder ist ein Teil der Gemeinde – jeder kann mitarbeiten und mitgestalten“ können Kinder und Jugendliche mit dem Bürgermeister am **Donnerstag, 29. Dezember, von 15:00 – 16:00 Uhr** wieder über ihre Vorstellungen und Ideen sprechen.

Aktuelles aus der Gemeinde erfahren Sie unter:
www.helmstadt-ufr.de
Schauen Sie doch mal rein!

☎ Bauhof: 09369 3341 oder 0151 18047311



Wasserversorgung

Umstellung von Eigenwasser auf Fernwasser

Am Mittwoch, 16.11.2016 ist nach längeren Umbauarbeiten am Wasserleitungssystem die endgültige Umstellung der Wasserversorgung im Gemeindeteil Helmstadt von Eigenwasser aus den Helmstadter Brunnen auf Fernwasser der FWM – Zweckverband Fernwasserversorgung Mittelmain – erfolgt. Die Wasserverbraucher in der sogenannten Hochzone beziehen nun ebenfalls, wie die Tiefzone schon seit langem, Fernwasser.

Das Fernwasser hat vom bisherigen Eigenwasser abweichende Mineralgehalte und Härtegrade. Diese Werte können die Verbraucher von der Homepage der FWM, www.fwm-wue.de – Versorgungsbereich Wasserwerk Erlach – beziehen. Im Gemeindeblatt August 2016 wurde auf Seite 8 eine Übersicht der Trinkwasseranalyse des Fernwassers veröffentlicht.

Die Wasserhärte des Wassers, das der Markt Helmstadt von der FWM bezieht beträgt 14° dH und liegt damit am oberen Ende des Härtebereiches 2, das Eigenwasser lag im Härtebereich 3. Die Verbraucher werden gebeten, dies in ihren Haushalten und bei den Einstellungen von z.B. Waschmaschinen und Spülmaschinen zu berücksichtigen.

Neujahrsempfang des Marktes Helmstadt

für alle Bürgerinnen und Bürger

Der Markt Helmstadt lädt alle Bürgerinnen und Bürger aus Helmstadt und Holzkirchhausen zu seinem Neujahrsempfang ein am

Sonntag, den 8. Januar 2017

ab 11.30 Uhr (nach dem Gottesdienst)

in die Aula der Verbandsschule Helmstadt

Es sind Jung und Alt, alle Vereine, alle Gremien wie Marktgemeinderat, die Mitarbeiter der VGem, der Pfarrgemeinderat und alle Bürgerinnen und Bürger eingeladen, denn jeder Einzelne ist ein Teil unserer Gemeinde.

Im Rahmen eines Stehempfangs mit Getränken und kleinen Knabberereien soll allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern gedankt werden, für ihren Teil, den sie auf vielfältige Art und Weise zu einem attraktiven Gemeindeleben in unseren Gemeindeteilen Helmstadt und Holzkirchhausen beigetragen haben. Denn wichtig ist auch die kleinste Hilfe, der kleinste Beitrag jedes Einzelnen, die Summe dieser ehrenamtlichen Tätigkeiten macht eine lebenswerte Gemeinde aus.

Bei besonders verdienten Personen aus diesem Kreis möchte sich der Markt Helmstadt mit einem kleinen Präsent bedanken.

Es ist unmöglich, alles was geleistet wurde einzeln aufzuführen und zu ehren. Die besonders geehrten Personen sollen deshalb stellvertretend für Alle stehen, die sich - ob im Ehrenamt oder als Privatperson - in besonderem Maße einsetzen und engagieren für eine schöne und lebendige Gemeinde, für Sport, für kulturelles Leben und Brauchtum, für das Gemeinwohl, Nächstenliebe und einen fairen Umgang.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit für diese kleine Feierstunde zu Beginn des neuen Jahres, Sie alle sind herzlich eingeladen

Edgar Martin
Bürgermeister



Öffnungszeiten der VGem Helmstadt

(Kernzeit)

☎ 09369 9079-0 (Vermittlung)

Montag – Freitag: 8:30 bis 12:00 Uhr

Montag – Mittwoch: 13:30 bis 15:30 Uhr

Donnerstag: 13:30 bis 18:00 Uhr



Besuchen Sie uns im Internet unter:

www.vgem-helmstadt.de

Auch dort stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Ihre Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt

Aus dem Gemeinderat

Sitzung vom 7. November 2016

Bauantrag (Genehmigungsfreistellung): Neubau eines Doppelhauses auf Fl.Nr. 4460/5, Am Roth 22, Helmstadt

Mit Unterlagen vom 17.10.2016, eingegangen am 24.10.2016, wird die Behandlung des o.g. Vorhabens im Geltungsbereich des Bebauungsplans „Am Roth“ von Helmstadt im Rahmen der Genehmigungsfreistellung gem. Art. 58 BayBO beantragt.

Geplant ist der Neubau eines Doppelhauses mit insgesamt vier Stellplätzen auf dem Grundstück Am Roth 22, Fl.Nr. 4460/5, von Helmstadt. Das Vorhaben entspricht laut Angaben des Antragstellers den Festsetzungen des Bebauungsplans „Am Roth“, Abweichungen sind aus den Antragsunterlagen nicht ersichtlich.

Da das Vorhaben die Festsetzungen des Bebauungsplans einhält, kann der Bauantrag gem. Art. 58 BayBO (Genehmigungsfreistellung) behandelt werden. Gemäß der vom Marktgemeinderat in der Sitzung vom 27.05.2002 festgelegten Vorgehensweise wird die Bauherren-Ausfertigung des Bauantrags mit einer entsprechenden Mitteilung an diesen Bauherren zurückgegeben und die Ausfertigung des Landratsamts dorthin weitergeleitet.

Bauantrag: Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung, Doppelgarage und Geräteschuppen auf Fl.Nr. 674/7 und 674/8, Am Stöckig 11, Holzkirchhausen

Mit Unterlagen vom 26.10.2016, eingegangen am 31.10.2016, wird die baurechtliche Genehmigung für das o.g. Vorhaben im Geltungsbereich des Bebauungsplans „An der Klinge II“ von Holzkirchhausen beantragt.

Geplant ist im Einzelnen der Neubau eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung, einer östlich/talseitig anschließenden Doppelgarage sowie eines Geräteschuppens in der Nähe der westlichen/bergseitigen Grenze des Baugrundstücks „Am Stöckig 11“ von Holzkirchhausen. Da die Planung Abweichungen vom o.g. Bebauungsplan enthält, wurde das Vorhaben nicht im Rahmen des Genehmigungsfreistellungsverfahrens gem. Art. 58 BayBO, sondern als Antrag auf Baugenehmigung eingereicht.

Die Abweichungen, für die entsprechende Befreiungen erforderlich sind, betreffen die konstruktive Gestaltung, die Abweichungen von den im Bebauungsplan festgesetzten Maßen bezüglich der Geschossigkeit und Höheneinstellung (Wandhöhe/Kniestock) sowie der Dachgestaltung (Dacheindeckung anthrazit statt rot/braun, Satteldach beim Wohnhaus mit 25° statt 35° Neigung sowie Flachdach bei den übrigen Gebäuden) beinhalten.

Insgesamt erscheinen die Grundzüge des Bebauungsplans durch die vorliegenden Abweichungen noch gewahrt, sodass die Bewilligung der einzelnen Befreiungen im Ergebnis noch vertretbar erscheint. Im Übrigen wurde im Bebauungsplanbereich „An der Klinge II“ vergleichbaren Befreiungen bereits mehrfach zugestimmt und im Anschluss durch die Baugenehmigungsbehörde bewilligt.

Die Antragsunterlagen einschließlich der Nachbarunterschriften sind vollständig, die Entscheidung über die Baugenehmigung einschließlich der erforderlichen Befreiungen obliegt dem Landratsamt im Rahmen des weiteren Verfahrens.

Der Marktgemeinderat beschließt, dem Bauantrag einschließlich der erforderlichen Befreiungen das gemeindliche Einvernehmen gem. § 36 BauGB zu erteilen.

Bauantrag: Änderung der genehmigten Planung betr. Verschiebung des Schuppens, Vergrößerung des Carports und Größenänderung am Wohnhaus Fl.Nr. 4458/6, Am Roth 3, Helmstadt

Mit Unterlagen vom 26.10.2016, eingegangen am 02.11.2016, wird die Änderung der genehmigten Planung für das o.g. Wohnbauvorhaben beantragt.

Dem Vorhaben wurde in der Marktgemeinderatssitzung vom 14.03.2016 das baurechtliche Einvernehmen erteilt; die Baugenehmigung durch das Landratsamt wurde mit Bescheid vom 24.05.2016 erteilt. Im Zuge der laufenden Bauausführung haben sich nun Änderungen ergeben, für die ein entsprechender Änderungsantrag eingereicht wurde.

Die Änderungen betreffen den Standort des nordseitigen Schuppens, der zur besseren Ausnutzung der Grundstücksfläche an die westliche, d.h. ortsseitige Wohnhauskante gerückt wurde, die Änderung der Carport-Stellplatz-Kombination in einen Doppelcarport sowie geringfügige Änderung der Außenmaße des Wohnhauses (im cm-Bereich). Diesen Änderungen steht aus gemeindlicher Sicht nichts entgegen, die Änderungsunterlagen sind vollständig einschließlich aller Nachbarunterschriften.

Der Marktgemeinderat beschließt, dem Änderungsbausantrag das gemeindliche Einvernehmen gem. § 36 BauGB zu erteilen.

Vollzug des BImSchG; Antrag auf Genehmigung zur Errichtung und Betrieb einer Windkraftanlage auf dem Grundstück Fl.Nr. 16962 der Gemarkung Unteraltertheim;

hier: Beteiligung als Träger öffentl. Belange

Das Landratsamt Würzburg – untere Immissionsschutzbehörde – hat dem Markt Helmstadt mit Schreiben vom 24.10.2016 die Antragsunterlagen der Bürgerenergie Altertheim e.G., 97237 Altertheim, übersandt, mit denen die immissionsschutzrechtliche Genehmigung für die Errichtung und den Betrieb einer Windkraftanlage (WEA) in der Gemarkung Unteraltertheim beantragt wird. Der Markt Helmstadt erhält hiermit Gelegenheit zur Stellungnahme im Rahmen des Genehmigungsverfahrens.

Der Standort der geplanten Anlage befindet sich am nördlichen Rand der Gemarkung Unteraltertheim in östlicher Fortsetzung zu den bestehenden Windkraftanlagen auf den Gemarkungen Helmstadt, Neubrunn und Unteraltertheim. Insoweit wird auf die Beteiligung des Marktes Helmstadt in den zugrunde liegenden Bauleitplanverfahren „Windpark Tannet“ der Gemeinde Altertheim sowie den Beteiligungen an Genehmigungsverfahren der bereits errichteten WEA verwiesen (zuletzt MGR-Sitzung v. 23.05.2016).

Nach Abschluss dieser Bauleitplanverfahren, in denen insgesamt drei Standorte festgelegt wurden, erfolgen nun ein weiteres Genehmigungsverfahren. Konkret bezieht sich der Antrag wie auch bei den bisherigen Verfahren wiederum auf eine Anlage des Typs Nordex N117/2400 mit einer Nabenhöhe von 149 m und einer Gesamthöhe von 199 m.

Der geplante Standort (wie auch die übrigen Standorte) entsprechen durch ihre Position in Nachbarschaft zu den Anlagen auf den Gemarkungen Helmstadt und Unteraltertheim dem Grundsatz der Konzentration von Anlagen und damit einer Vermeidung der „Verspargelung der Landschaft“, der auch der Flächennutzungsplanung des Marktes Helmstadt zugrunde liegt. Auch die Abmessungen der geplanten Anlagen entsprechen etwa den Maßen der bestehenden Anlagen.

Insgesamt sind somit keine bauleitplanerischen oder sonstigen Gesichtspunkte erkennbar, die den Belangen des Marktes Helmstadt entgegenstehen.

Im Hinblick auf die Zuwegung über die vorhandene (für die vorhandenen WEA bereits ausgebaute) Anlieferungsstrecke auf Gemarkung Helmstadt ist festzustellen, dass das gemeindliche Wegenetz vorrangig für den landwirtschaftlichen Bedarf und nicht für solche Transporte vorgesehen und ausgelegt ist. Im Hinblick auf die bereits erfolgten Transporte für die vorhandenen Windkraftanlagen sind solche Transporte für die geplante Anlage nicht grundsätzlich ausgeschlossen, es muss jedoch über eine entsprechende Vereinbarung sichergestellt werden, dass eventuelle Schäden am in der Baulast des Marktes Helmstadt befindlichen Wegenetz vom Antragsteller auf dessen Kosten zu beheben sind und die Nutzung angemessen vergütet wird, auch im Hinblick auf die dauerhafte Notwendigkeit, die Zufahrt zur Windkraftanlage sicher zu stellen. Sofern weitere Ausbaumaßnahmen (Verbreiterungen, Aufweitungen in Kurvenbereichen) erforderlich sind, ist dies ebenfalls im Vereinbarungswege zu regeln.

Der Marktgemeinderat beschließt, im Rahmen der Beteiligung am BImSchG-Verfahren für die Errichtung und den Betrieb einer Windkraftanlage auf Fl.Nr. 16926 Gemarkung Unteraltertheim durch die Bürgerenergie Altertheim e.G. keine bauleitplanerischen bzw. sonstigen öffentlich-rechtlichen Bedenken bzw. Einwendungen vorzutragen.

Bezüglich der Zuwegung über das Wegenetz des Marktes Helmstadt wird der Abschluss einer schriftlichen Vereinbarung gefordert, in der die Vergütung der Nutzung und die Behebung eventueller Schäden zu regeln sind.

Bei der Wahl der Kabeltrasse für die Einspeisung der erzeugten Energie in das Leitungsnetz soll möglichst auf bestehende Trassen zurückgegriffen werden, um die Inanspruchnahme öffentlicher Wege auf das unumgängliche Maß zu beschränken.

Änderung des Kommunalabgabengesetz (KAG) zum 01.04.2016, Art. 5 a;

Verjährungsfristen zur Erhebung von Erschließungsbeiträgen

Zum 01.04.2016 wurde das KAG geändert. Insbesondere die Änderung des Art. 5 a KAG hat Auswirkungen auf das Erschließungsbeitragsrecht.

Bisher wurden Erschließungsbeiträge nach dem Baugesetzbuch (BauGB), also nach Bundesrecht, erhoben. Nunmehr sind diese ausschließlich nach Landesrecht zu erheben. Eine Änderung der Erschließungssatzung ist hierfür derzeit aber nicht notwendig.

Nach Art. 5 a Abs. 7 Satz 2 KAG, welcher ab 01.04.2021 in Kraft tritt, wurde eine neue Höchstfrist von 25 Jahren zur Erhebung von Erschließungsbeiträgen eingeführt.

Absatz 7 lautet: 1Für vorhandene Erschließungsanlagen, für die eine Beitragspflicht auf Grund der bis zum 29. Juni 1961 geltenden Vorschriften nicht entstehen konnte, kann auch nach diesem Gesetz kein Erschließungsbeitrag erhoben werden. 2Dies gilt auch, sofern seit dem Beginn der erstmaligen technischen Herstellung einer Erschließungsanlage mindestens 25 Jahre vergangen sind.

Ab dem 30.06.1961 ist eine Straße erst dann erstmalig endgültig hergestellt, wenn die Merkmale der Erschließungsbeitragsatzung für die endgültige Herstellung alle erfüllt sind. Hierzu gehören insbesondere eine

- Pflasterung, eine Asphalt-, Teer-, Beton- oder ähnliche Decke neuzeitlicher Bauweise mit dem technisch notwendigen Unterbau,
- die Straßenentwässerung und Beleuchtung sowie
- der Anschluss an eine dem öffentlichen Verkehr gewidmete Straße

Fehlt es an einem dieser Merkmale, so müssen beim Ausbau einer solchen Straße Erschließungsbeiträge erhoben werden. Straßenausbaubeiträge können immer erst dann erhoben werden, soweit nicht Erschließungsbeiträge zu erheben sind.

Der Lauf dieser Frist von 25 Jahren gem. Art. 5 a Abs. 7 Satz 2 KAG knüpft an den Beginn der erstmaligen technischen Herstellung. Landläufig kann hier vom ersten Spatenstich gesprochen werden.

Der Beginn muss zielgerichtet auf die Herstellung einer Erschließungsanlage gerichtet sein. Vorbereitungsmaßnahmen wie z. B. die Einrichtung der Baustelle bleiben außer Betracht.

Mit der erstmaligen technischen Herstellung kann an irgendeiner Stelle der Erschließungsanlage begonnen worden sein. Insbesondere bei Anbaustraßen ist es ausreichend, wenn in der Vergangenheit mit der erstmaligen technischen Herstellung einer der Teileinrichtung (Fahrbahn, Gehweg, Beleuchtung, Entwässerung usw.) begonnen wurde.

Dies bedeutet, dass ab dem 01.04.2021 für Straßen, die noch nicht endgültig hergestellt sind und bei denen der Beginn der erstmaligen technischen Herstellung vor dem 31.03.1996 lag, keine Erschließungsbeiträge mehr erhoben werden können sondern nur noch Straßenausbaubeiträge. Sie gelten dann gem. Art. 5 a Abs. 8 KAG als erstmalig hergestellt.

Sofern der Markt ausschließen will, dass möglicherweise noch Straßen im Gemeindegebiet vorhanden sind, für die noch keine Erschließungsbeiträge erhoben wurden aber evtl. noch erhoben werden könnten, so müsste innerhalb der nächsten 5 Jahre eine Überprüfung und ggfls. ein Straßenbau mit Erhebung von Erschließungsbeiträgen durchgeführt werden.

In einem ersten Schritt („Voruntersuchung“) müssten die vorhandenen Straßenbau-, Kämmerei- und Abgabenakten dahingehend überprüft werden, ob sich Anhaltspunkte dafür ergeben, dass einzelne Erschließungsanlagen noch nicht endgültig erstmalig hergestellt sind bzw. für die erstmalige Herstellung noch nicht Erschließungsbeiträge in vollem Umfang erhoben worden sind.

Eine genaue Nachprüfung (2. Schritt) wäre nur dann vorzunehmen, wenn der Markt positive Kenntnis davon oder bestimmte Anhaltspunkte dafür hat, dass eine Anlage noch nicht erstmalig endgültig hergestellt wurde (bzw. dass in der Vergangenheit noch nicht volle Erschließungsbeiträge erhoben wurden).

Zur genaueren Nachprüfung ist in erster Linie ebenfalls auf vorhandene Unterlagen, wie z. B. Bebauungspläne, Anlagenpläne, Gemeinderatsbeschlüsse, Bauprogramme, Bescheide, Beschlüsse über Kostenspaltungen und Abschnittsbildungen, usw. zurückzugreifen.

Sind alle ursprünglich geplanten und vorgeschriebenen Teileinrichtungen in vollem Umfang vorhanden und entsprechen diese überschlägig den Vorschriften der damaligen Zeit, spricht vieles dafür, dass die Erschließungsanlagen endgültig erstmalig hergestellt worden sind.

Wird nach einer Überprüfung festgestellt, dass Anlagen mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit noch nicht endgültig erstmalig hergestellt wurden, so können diese innerhalb der Frist bis 01.04.2021 entsprechend gebaut und abgerechnet werden. Hierbei ist zu beachten, dass hierfür ein Bauprogramm benötigt wird, ein Bebauungsplan zu erstellen ist bzw. eine Abwägung gem. § 1 Abs. 4 – 7 BauGB (ähnlich wie bei Beteiligung TÖB im Bauleitverfahren) vorzunehmen ist.

Der Markt sollte sich reiflich überlegen, ob derlei Investitionen in der Kürze der Zeit möglich und vor allem sinnvoll sind.

Des Weiteren wären für die oben genannten Untersuchungen externe Büros in Anspruch zu nehmen, was zusätzliche, nicht beitragsfähige Kosten nach sich ziehen würde. Die externen Kosten würden wohl die Beitragsmehreinnahmen von meist nur 10 % übersteigen.

Im Übrigen ist zu bedenken, dass innerhalb der nächsten 5 Jahre die in Frage kommenden Straßen genau untersucht, überplant, gebaut und abgerechnet werden müssten, was zeitlich kaum machbar wäre.

Aus den vorgenannten Gründen sollte deshalb auf eine Überprüfung verzichtet werden. Bei einem notwendigen Ausbau der Straße können nach wie vor Ausbaubeiträge erhoben werden, bei denen in der Regel der Markt gegenüber einem Erschließungsbeitrag lediglich 10 % mehr an Eigenanteil zu leisten hat.

Der Marktgemeinderat beschließt, die aufwendigen und teuren Untersuchungen hinsichtlich der endgültigen erstmaligen Herstellung von Straßen nur durchzuführen, wenn bis 01.04.2021 in entsprechenden Straßen Ausbauplanungen anstehen.

wasserrechtl. Antrag auf Einleitung von Oberflächenwasser in den Flecklerigraben; hier: Beteiligung als Träger öffentl. Belange

Mit Schreiben v. 18.10.2016 hat das Landratsamt Würzburg – untere Wasserrechtsbehörde – dem Markt Helmstadt Antragsunterlagen mit der Bitte um Stellungnahme als Träger öffentlicher Belange übersandt. Hierzu wird auf die erstmalige Behandlung des Sachverhalts in der Marktgemeinderatssitzung vom 29.08.2016 verwiesen; die nochmalige Behandlung erfolgt aufgrund nachträglicher Ergänzungen in den Antragsunterlagen.

Gegenstand des wasserrechtlichen Genehmigungsantrags ist weiterhin die geplante Einleitung der auf der Betriebsfläche der Fa. SBE anfallenden Oberflächenwässer teilweise mit Zwischenpufferung in den Flecklerigraben (Fl.Nrn. 697 und 861). Die Einzelheiten der gesamten Entwässerungs- bzw. Einleitungskonzeption ist den in Anlage beigefügten Antragsunterlagen zu entnehmen.

Aus gemeindlicher Sicht ist hierzu festzustellen, dass der beantragten Einleitungskonzeption weiterhin nichts entgegensteht,

u.a. weil dies auch eine Entlastung der gemeindlichen Entwässerungsanlage bedeutet und wie dies im Übrigen auch einem anderen Gewerbebetrieb mit großen Dach- und Hofflächen in vergleichbarer Weise bewilligt wurde.

Die detaillierte Prüfung des Antragsinhalts und ggf. die Festsetzung entsprechender Auflagen und Bedingungen obliegt weiterhin den Fachbehörden im Rahmen des Genehmigungsverfahrens bzw. des wasserrechtlichen Bewilligungsbescheids.

Der Marktgemeinderat beschließt, im o.g. wasserrechtlichen Verfahren weiterhin keine Bedenken bzw. Einwendungen vorzutragen.

Ausbau OD Uettinger Straße; Sachstandsbericht

In den MGR Sitzungen vom 23.05.2016 TOP 15.4 und 13.06.2016 TOP 9.2 wurden die damals aktuellen Informationen zum Ablauf der Maßnahme „Ausbau der OD Uettinger Straße“ gegeben.

Mit Aktennotiz vom 25.05.2016 teilt das IB Köhl nach Rücksprache mit dem StBA mit, dass die WÜ 59, Unterführung von Holzkirchhausen nach Wüstenzell, durch den Ausbau der BAB A3 bis voraussichtlich mindestens zum 30.06.2017 gesperrt sein wird.

Aus diesem Grund schlägt das StBA vor, die Baumaßnahmen an der Uettinger Straße noch bis zu diesem Zeitpunkt zu verschieben.

Das bedeutet auch entsprechende Verschiebungen für die Termine der Versendung des Leistungsverzeichnisses für den Kanal- und Wasserleitungsausbau, zur Information im MGR und zur Anliegerinformation.

Diese Termine sollen jetzt voraussichtlich im Februar 2017 für die Versendung des Leistungsverzeichnisses, und für die Information des MGR und für die Anlieger ebenfalls Anfang 2017 stattfinden.

Breitbandausbau; Sachstandsbericht

Nach Auskunft der Deutschen Telekom vom 17.10.2016 ist der eigenwirtschaftliche Ausbau für Breitbandinternet VDSL bis 100 MBit im Gemeindeteil Holzkirchhausen abgeschlossen. Es sind dort Tarife bis zu 100 MBit buchbar.

Im Gemeindeteil Helmstadt ist, ebenfalls im eigenwirtschaftlichen Ausbau, bislang mit 50 MBit ausgebaut und buchbar.

Die Telekom teilt mit, dass der VDSL Ausbau mit Vektoring-Technik mit 100 MBit im Gemeindeteil Helmstadt derzeit aus rechtlichen Gründen noch nicht möglich ist, bis Herbst 2017 aber abgeschlossen sein soll.

Risk Management; Sachstandsbericht

Die Kommunen haben die Verpflichtung, ihre Einrichtungen und Tätigkeiten so zu gestalten und zu überwachen, dass von diesen keine Gefahren für die Nutzer und die Bevölkerung ausgehen.

Eines der Themenfelder ist die Überwachung der Sicherheit auf den Spielplätzen. In diesem Bereich existiert ein VGem weiter Ansatz für die Spielplatzkontrollen mit der Firma Argos. Grund-

lage für die Überwachung und die Dokumentation beim Markt Helmstadt ist die Softwareplattform der Firma Argos. Mithilfe dieser Plattform kontrolliert der Bauhof nach Möglichkeit wöchentlich alle gemeindlichen Spielplätze und alle Einrichtungen auf diesen. Die Kontrollen und ggf. festgestellte Mängel werden dort dokumentiert. Im wöchentlichen Bauhof-Jour-Fixe werden die Ergebnisse der Kontrollen und ggf. notwendige Maßnahmen besprochen.

Einmal jährlich erfolgt die Hauptkontrolle durch einen Fachmann der Firma Argos.

Alle Spielplätze sind derzeit ohne Mängel, die eines sofortigen Eingreifens bedürften.

Ein weiteres Feld ist die Überwachung Straßenbäume im Ortsgebiet. Eine ordnungsgemäße Kontrolle sollte durch die Einstellung eines VGem eigenen Försters aufgebaut werden, eine VGem weite Lösung war also angestrebt. Da dieser Weg nicht von allen Gemeindegremien im VGem Bereich mitgegangen wurde, muss nach einem anderen Lösungsweg gesucht werden. Derzeit hofft der Markt Helmstadt, dass die Forstbetriebsgemeinschaft Würzburg diese Dienstleistung für den Markt Helmstadt bzw. für die VGem-Gemeinden anbieten und übernehmen kann. Der mit der FBG abgeschlossene Vertrag aus dem Jahr 2014 enthält diese Anforderung.

Bis zu einer anderweitigen Umsetzung behält der Bauhof die Bäume mit im Auge. Bei Auffälligkeiten werden potentiell unfallgefährliche Bäume gefällt, wie zuletzt in Holzkirchhausen in der Buchwaldstraße.

Ebenso stehen die Ortsstraßen ständig unter Beobachtung des Bauhofes und des Vorsitzenden, die auffälligsten Schäden werden jeweils im Rahmen der jährlichen Straßensanierungsmaßnahme behoben. Die Reparaturarbeiten durch eine ausführende Straßenbaufirma sind im Rahmen dieser Straßensanierungsmaßnahmen seit 2016 VGem weit koordiniert, die Kontrollen erfolgen jedoch noch durch die einzelnen Kommunen. Akut gefährliche Stellen beseitigt der Bauhof umgehend.

Auch bezüglich der Standsicherheit der Grabsteine in den Friedhöfen muss auf Dauer eine professionelle Lösung mit sicherer Dokumentation gefunden werden. Wünschenswert wäre eine VGem weit koordinierte einheitliche Lösung.

Derzeit wird die Standsicherheit durch den Bauhof jährlich überprüft, festgestellte Mängel werden den Grabeigentümern mit der Aufforderung zur Behebung mitgeteilt.

Die Kontrolle der ortsfesten und der beweglichen elektrischen Anlagen in den Immobilien des Marktes Helmstadt wurde im Jahr 2016 erstmals durchgeführt. Die entsprechenden Dokumentationen und Prüfsiegel liegen vor. Die Prüfungen sind bei den ortsfesten Anlagen alle vier bis fünf Jahre, bei den beweglichen elektrischen Anlagen in der Regel jährlich zu wiederholen.

Auch hier wäre ein VGem weiter Ansatz für die Organisation wünschenswert.

Die Sicherheit elektronischer Daten spielt bei den Kommunen und Verwaltungen eine immer größere Rolle. Siehe dazu auch TOP 07.4 der aktuellen MGR Sitzung.

An einem solchen Konzept mit der Bezeichnung ISIS wird bei der VGem seit längerem gearbeitet. Die Umsetzung ist unumgänglich, wird jedoch einen deutlichen Aufwand an Arbeitszeit- und personellem Aufwand mit sich bringen und leider Ressourcen binden, die nicht mehr für andere Aufgaben zur Verfügung stehen. Mit diesem Konzept wird die VGem die an sie gestellten Vorgaben zum Thema Datensicherheit umsetzen.

In diesem Zusammenhang wird aus dem Marktgemeinderat darauf hingewiesen, dass bei der Klettermauer des Spielplatzes an der Würzburger Straße die Geländersituation verbesserungsbedürftig ist. Die ist-Situation wurde in der bestehenden Form zwar von den Fachprüfern bisher nicht bemängelt, es wurden von Eltern aber schon Bedenken bezüglich einer möglichen Absturzgefahr vorgetragen. Es wird deshalb überprüft, ob die Situation durch die Anbringung senkrechter Geländerstäbe verbessert werden kann. Dadurch wäre jedoch die ursprünglich als Kletterwand konzipierte Bruchsteinmauer nicht mehr als solche verwendbar.

Informationssicherheitskonzepte für bayerische Kommunen nach Art. 8 Abs. 1 Satz 2 BayEGovG

Nicht zuletzt die in jüngster Zeit stark zugenommene Bedrohung von Kommunen etwa durch Verschlüsselungstrojaner macht die Bedeutung einer angemessenen IT-Sicherheit für Kommunen deutlich. Mit Inkrafttreten des Gesetzes über die elektronische Verwaltung in Bayern (BayEGovG) vom 22. Dezember 2015 erhält das Thema Informationssicherheit für die Kommunen künftig auch formal einen noch höheren Stellenwert. Art. 8 Abs. 1 S. 2 BayEGovG verpflichtet die Behörden, die Sicherheit ihrer informationstechnischen Systeme durch angemessene technisch-organisatorische Maßnahmen im Sinne von Art. 7 Abs. 2 BayDSG sicherzustellen sowie die hierzu erforderlichen Informationssicherheitskonzepte bis zum 1. Januar 2018 zu erstellen.

Verkehrssicherungspflichten; Artikel der bauhofLeiter Oktober 2016

In der Zeitschrift der bauhofLeiter, Ausgabe Oktober 2016, wurde der Artikel „Verkehrssicherungspflichten“ veröffentlicht. Dieser wurde dem Marktgemeinderat mit der Sitzungseinladung übermittelt. Der Markt Helmstadt wird von Seiten der VGem-Verwaltung gebeten, einen evtl. bestehenden Handlungsbedarf im eigenen Wirkungskreis festzustellen und ggf. geeignete Maßnahmen zur Einhaltung/Beachtung der Verkehrssicherungspflichten zu ergreifen.

Platzgestaltung Frankenstraße 3 - Antrag ELER-Programm 2014 - 2020

Der Marktgemeinderat des Marktes Helmstadt hat in seiner öffentlichen Sitzung am 26.09.2016 beschlossen, die o.g. Maßnahme wie geplant zu realisieren und hierfür bis spätestens 28.10.2016 (= Ende zweiter Antragszeitraum) einen Antrag auf Förderung des Projekts aus dem Bereich „Dorferneuerung/Kleine Infrastrukturen“ nach Nr. 1.2.1.1. der Richtlinie des Bay. Staatsministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten für die Dorferneuerungs- und Infrastrukturprojekte zur Umsetzung des ELER-Programms 2014 bis 2020 in Bayern zu stellen.

Die Förderung von kleinen Infrastrukturprojekten in der Dorferneuerung im Rahmen des ELER-Programms 2014 - 2020 dient der nachhaltigen Verbesserung der Lebens-, Wohn- und Arbeitsverhältnisse auf dem Lande. Zuwendungsfähig sind Investitionen in die dorf- und bedarfsgerechte Verbesserung

der Verkehrsverhältnisse und die Schaffung und Entwicklung dorfgerechter Freiflächen und Plätze einschließlich ihrer Ausstattung. Dadurch soll insbesondere die Innenentwicklung der Dörfer unterstützt und der eigenständige Charakter der ländlichen Siedlungen erhalten werden.

Die Antragstellung ist im jeweiligen Antragszeitraum bis zum vorgegebenen Antragsendtermin möglich. Die Anträge müssen bis zu diesem Antragsendtermin vollständig beim zuständigen Amt für Ländliche Entwicklung eingegangen sein. Alle Anträge, die die Fördervoraussetzungen erfüllen und die vorgegebene Mindestpunktzahl (= 14) erreichen, nehmen an einem bayernweiten Auswahlverfahren teil. Die Auswahl erfolgt auf Grundlage einer Rangliste. Sie basiert auf der erreichten Punktzahl, die aus den vom Antragsteller ausgewählten und vom Amt für Ländliche Entwicklung anerkannten Kriterien für das Projekt ermittelt wurde. Alle Projekte, die die vorgegebene Mindestpunktzahl erreichen oder überschreiten, werden einer absteigend sortierten bayernweiten Reihung unterzogen. Ausgewählt werden die Projekte mit den höchsten Punkten, bis die für die jeweilige Auswahlrunde vorgegebenen Fördermittel ausgeschöpft sind. Anträge, die die Fördervoraussetzungen nicht erfüllen, die vorgegebene Mindestpunktzahl nicht erreichen oder wegen der ausgeschöpften Fördermittel nicht berücksichtigt werden können, werden abgelehnt. Die Gemeinden können dann innerhalb eines späteren Antragszeitraums in eventuell abgeänderter Form einen neuen Antrag stellen.

Die Antragszeiträume und verfügbaren Fördermittel pro Auswahlrunde im Jahr 2016 stellten sich wie folgt dar:

Erster Antragszeitraum: März 2016 bis 31. Mai 2016
Verfügbare Fördermittel: 9 Mio. €

Zweiter Antragszeitraum: August bis 28. Oktober 2016
Verfügbare Fördermittel: 5,4 Mio. €

Die Zuwendungen werden als Zuschuss (Projektförderung) im Wege der Anteilfinanzierung gewährt. Die tatsächlich entstandenen zuwendungsfähigen Ausgaben, also die entstandenen Bruttoausgaben abzüglich der Umsatzsteuer, der Preisnachlässe (z.B. Rabatte, Skonti) und der (ggf. fiktiven) Beiträge nach Art. 5 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) sowie abzüglich der ggf. von sonstigen Dritten (z.B. von einzelnen Anliegern) zu übernehmenden und der ggf. weiteren nicht zuwendungsfähigen Anteile, werden mit 60 % bezuschusst. Allerdings nur bis zu dem im Zuwendungsbescheid genannten Zuwendungsbetrag und unter Berücksichtigung der Bagatellgrenze von 25.000 € sowie der Höchstgrenze für kleine Infrastrukturen von 1,5 Mio. € (jeweils zuwendungsfähige Netto-Gesamtausgaben).

Wird die Höchstgrenze für kleine Infrastrukturen im Rahmen der Ausschreibung oder durch sachlich begründete Kostensteigerungen während der Bauausführung überschritten, so ist damit kein Förderausschluss verbunden, wenn die grundsätzlich zuwendungsfähigen Netto-Gesamtausgaben 2,0 Mio. € nicht überschreiten. Liegen sie darüber, fällt das Projekt ganz aus der Förderung heraus.

Der Förderantrag des Marktes Helmstadt für das o.g. Projekt wurde form- und fristgerecht bei ALE Unterfranken am 27.10.2016 eingereicht. Von den geschätzten Gesamtkosten i.H.v. 247.772,52 € sind voraussichtlich 158.244,97 € zuwendungsfähige Ausgaben. Der beantragte Zuschuss beläuft sich demnach auf 94.946,98 €. Von den 55 maximal möglichen Punkten, wurden im Antrag 26 Punkte erreicht.

Vereine;

Einladung der FW Helmstadt zum Kommersabend und zum 145 jährigen Stiftungsfest

Mit Schreiben vom 12.10.2016 lädt die Freiwillige Feuerwehr Helmstadt die Mitglieder des Marktgemeinderates zum Kommersabend am 22.04.2017 um 20.00 Uhr im Feuerwehrhaus Helmstadt und zum 145 jährigen Stiftungsfest vom 19. – 22.05.2017 herzlich zur Teilnahme ein und bittet, die Termine zu reservieren.

Kindergarten Helmstadt;

Sachstandsanfrage zum jährlichen Bericht des Trägervereins

Aus dem MGR wird nachgefragt, ob bekannt ist, wann der diesjährige Bericht des Elisabethenvereins Helmstadt zur Rechnungslegung und zur Haushaltsplanung vorliegen wird.

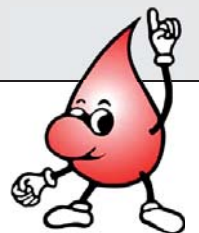
Es wird diesbezüglich eine Anfrage bei der 2. Vorsitzenden des Elisabethenvereins erfolgen.

Ladesäulen für E-Mobile; Sachstandsanfrage

Aus dem MGR wird nach dem Sachstand bezüglich der Einrichtung von Ladesäulen für E-Mobile und E-Fahrräder gefragt.

Der Vorsitzende teilt hierzu mit, dass am Donnerstag 10.11.2016 die sogenannte „Bürgermeisterrunde“ des Bayernwerks stattfindet. Nach Auskunft von Hrn. Schneider vom Bayernwerk wird bei dieser Gelegenheit dieses Thema und die Angebote des Bayernwerks ausführlich vorgestellt. Der Vorsitzende wird das Gremium anschließend entsprechend informieren.

Bayer. Rotes Kreuz



Nächster Blutspendetermin:

Helmstadt

Dienstag, 20. Dezember von 18.00 bis 20.30 Uhr

**in der Astrid-Lindgren-Volksschule,
Am Steinernen Weg**

Bitte unbedingt den Spendeabstand von 56 Tagen einhalten!!

Der Blutspendedienst weist darauf hin:

Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspendepass mit. Zumindest aber einen Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein).



ABFALLKALENDER 2017 FÜR DEN MARKT HELMSTADT

mit dem Ortsteil Holzkirchhausen.
Bitte stellen Sie Ihre Abfallgefäße ab 6 Uhr an der nächsten anfahrbaren Straße bereit.

TEAM ORANGE

Ihr Abfall – unsere Aufgabe

Januar			Februar			März			April			Mai			Juni		
1 So	Neujahr		1 Mi			1 Mi			1 Sa			1 Mo			1 Do		Restmüll
2 Mo			2 Do	Bioabfall		2 Do	Bioabfall		2 So			2 Di			2 Fr		Gelber Sack
3 Di			3 Fr			3 Fr			3 Mo			3 Mi			3 Sa		
4 Mi			4 Sa			4 Sa			4 Di			4 Do			4 So		Pfingstsonntag
5 Do	Bioabfall		5 So			5 So			5 Mi			5 Fr			5 Mo		Pfingstmontag
6 Fr	Heilige Drei Könige		6 Mo	Gelber Sack		6 Mo	Gelber Sack		6 Do			6 Sa			6 Di		
7 Sa			7 Di			7 Di			7 Fr			7 So			7 Mi		
8 So			8 Mi			8 Mi			8 Sa	Problemmüll		8 Mo			8 Do		
9 Mo	Gelber Sack		9 Do	Restmüll		9 Do	Restmüll		9 So			9 Di			9 Fr		Bioabfall
10 Di			10 Fr			10 Fr			10 Mo			10 Mi			10 Sa		
11 Mi			11 Sa			11 Sa			11 Di			11 Do			11 So		
12 Do	Restmüll		12 So			12 So			12 Mi	Bioabfall		12 Fr			12 Mo		Gelber Sack
13 Fr			13 Mo	Papier		13 Mo			13 Do			13 Sa			13 Di		
14 Sa			14 Di			14 Di			14 Fr	Karfreitag		14 So			14 Mi		
15 So			15 Mi			15 Mi			15 Sa			15 Mo			15 Do		Frontleichnam
16 Mo	Papier		16 Do	Bioabfall		16 Do	Bioabfall		16 So	Ostersonntag		16 Di			16 Fr		Restmüll
17 Di			17 Fr			17 Fr			17 Mo	Ostersonntag		17 Mi			17 Sa		
18 Mi			18 Sa			18 Sa			18 Di	Gelber Sack / Papier		18 Do			18 So		
19 Do	Bioabfall		19 So			19 So			19 Mi			19 Fr			19 Mo		Papier
20 Fr			20 Mo	Gelber Sack		20 Mo	Gelber Sack / Papier		20 Do			20 Sa			20 Di		
21 Sa			21 Di			21 Di			21 Fr	Restmüll		21 So			21 Mi		
22 So			22 Mi			22 Mi			22 Sa			22 Mo			22 Do		Bioabfall
23 Mo	Gelber Sack		23 Do	Restmüll		23 Do	Restmüll		23 So			23 Di			23 Fr		
24 Di			24 Fr			24 Fr			24 Mo			24 Mi			24 Sa		
25 Mi			25 Sa			25 Sa			25 Di			25 Do			25 So		
26 Do	Restmüll		26 So			26 So			26 Mi			26 Fr			26 Mo		Gelber Sack
27 Fr			27 Mo	Rosenmontag		27 Mo			27 Do	Bioabfall		27 Sa			27 Di		
28 Sa			28 Di			28 Di			28 Fr			28 So			28 Mi		
29 So						29 Mi			29 Sa			29 Mo			29 Do		Restmüll
30 Mo						30 Do	Bioabfall		30 So			30 Di			30 Fr		
31 Di						31 Fr						31 Mi					

Restmüll: Leerung der Restmülltonnen und Sammlung der Restmüllsäcke
Bioabfall: Leerung der Biotonnen und Sammlung der Bioabfallsäcke
Gelber Sack: Sammlung der Gelben Säcke
Papier: Leerung der Papiertonnen
Problemmüll: 9–12 Uhr Wertstoffhof Aalbachtal | In der Au | Uettingen
Grüngut auf Abruf von März bis April 2017 (Bitte schriftlich beauftragen)

3 Zahlung der jährlichen Abfallgebühr: Sie erhalten keinen neuen Gebührenbescheid.
1 Abweichung vom üblichen Wochentag, z.B. wegen eines Feiertages.
Wegen etwaiger kurzfristiger Änderungen bitte die öffentliche Presse beachten.

Nächster Wertstoffhof:
Wertstoffhof Aalbachtal | In der Au | 97292 Uettingen
Öffnungszeiten: Mi 14–18 Uhr, Sa 9–14 Uhr.
Weitere Infos in Ihrer Abfall-Info, der team-orange-App
oder unter www.team-orange.info.

putz-munter:
Frühjahrsputz im
Landkreis Würzburg
vom 10. bis 18. März 2017.
Anmeldung und Infos unter
www.team-orange.info



Nie mehr Abfuhrtermine verpassen
mit der team-orange-App



ABFALLKALENDER 2017 FÜR DEN MARKT HELMSTADT

mit dem Ortsteil Holzkirchhausen.
Bitte stellen Sie Ihre Abfallgefäße ab 6 Uhr an der nächsten anfahrbaren Straße bereit.

TEAM ORANGE

Ihr Abfall – unsere Aufgabe

Juli			August			September			Oktober			November			Dezember		
1	Sa		1	Di		1	Fr		1	So		1	Mi	Allerheiligen	1	Fr	
2	So		2	Mi		2	Sa		2	Mo	Gelber Sack	2	Do		2	Sa	
3	Mo		3	Do	Bioabfall	3	So		3	Di	Tag der Deutschen Einheit	3	Fr	Restmüll ❶	3	So	
4	Di		4	Fr		4	Mo	Gelber Sack	4	Mi		4	Sa		4	Mo	
5	Mi		5	Sa		5	Di		5	Do		5	So		5	Di	
6	Do	Bioabfall	6	So		6	Mi		6	Fr	Restmüll ❶	6	Mo		6	Mi	
7	Fr		7	Mo	Gelber Sack	7	Do	Restmüll	7	Sa		7	Di		7	Do	Bioabfall
8	Sa		8	Di		8	Fr		8	So		8	Mi		8	Fr	
9	So		9	Mi		9	Sa		9	Mo		9	Do	Bioabfall	9	Sa	
10	Mo	Gelber Sack	10	Do	Restmüll	10	So		10	Di		10	Fr		10	So	
11	Di		11	Fr		11	Mo		11	Mi		11	Sa		11	Mo	Gelber Sack / Papier
12	Mi		12	Sa		12	Di		12	Do	Bioabfall	12	So		12	Di	
13	Do	Restmüll	13	So		13	Mi		13	Fr		13	Mo	Gelber Sack / Papier	13	Mi	
14	Fr		14	Mo	Papier	14	Do	Bioabfall	14	Sa		14	Di		14	Do	Restmüll
15	Sa		15	Di	Mariä Himmelfahrt	15	Fr		15	So		15	Mi		15	Fr	
16	So		16	Mi		16	Sa		16	Mo	Gelber Sack / Papier	16	Do	Restmüll	16	Sa	
17	Mo	Papier	17	Do		17	So		17	Di		17	Fr		17	So	
18	Di		18	Fr	Bioabfall ❶	18	Mo	Gelber Sack / Papier	18	Mi		18	Sa		18	Mo	
19	Mi		19	Sa		19	Di		19	Do	Restmüll	19	So		19	Di	
20	Do	Bioabfall	20	So		20	Mi		20	Fr		20	Mo		20	Mi	
21	Fr		21	Mo	Gelber Sack	21	Do	Restmüll	21	Sa	Problem Müll	21	Di		21	Do	Bioabfall
22	Sa	Problem Müll	22	Di		22	Fr		22	So		22	Mi		22	Fr	
23	So		23	Mi		23	Sa		23	Mo		23	Do	Bioabfall	23	Sa	Gelber Sack ❶
24	Mo	Gelber Sack	24	Do	Restmüll	24	So		24	Di		24	Fr		24	So	
25	Di		25	Fr		25	Mo		25	Mi		25	Sa		25	Mo	1. Weihnachtstag
26	Mi		26	Sa		26	Di		26	Do	Bioabfall	26	So		26	Di	2. Weihnachtstag
27	Do	Restmüll	27	So		27	Mi		27	Fr		27	Mo	Gelber Sack	27	Mi	
28	Fr		28	Mo		28	Do	Bioabfall	28	Sa	Gelber Sack ❶	28	Di		28	Do	
29	Sa		29	Di		29	Fr		29	So		29	Mi		29	Fr	Restmüll ❶
30	So		30	Mi		30	Sa		30	Mo		30	Do	Restmüll	30	Sa	
31	Mo		31	Do	Bioabfall				31	Di	Reformationstag				31	So	Silvester

Restmüll: Leerung der Restmülltonnen und Sammlung der Restmüllsäcke

Bioabfall: Leerung der Biotonnen und Sammlung der Bioabfallsäcke

Gelber Sack: Sammlung der Gelben Säcke

Papier: Leerung der Papiertonnen

Problem Müll: 9-12 Uhr Wertstoffhof Aalbachtal | in der Au | Uettingen

Gründet auf Abfuhr von Oktober bis November 2017 (Bitte schriftlich beauftragen)

❶ Abweichung vom üblichen Wochentag, z.B. wegen eines Feiertages.
Wegen etwaiger kurzfristiger Änderungen bitte die örtliche Presse beachten.

Nächster Wertstoffhof:

Wertstoffhof Aalbachtal | in der Au | 97292 Uettingen

Öffnungszeiten: Mi 14-18 Uhr, Sa 9-14 Uhr.

Die Öffnungszeiten des neuen Wertstoffhofs Aalbachtal

(Mittlere Stammung 7.7292 Uettingen) erfahren Sie in

der team-orange-App oder unter www.team-orange.info.

team orange

Am Güßgraben 9

97209 Veitshöchheim

Tel. & Fax 0931 / 6156 400

www.team-orange.info

info@team-orange.info

Gelber Sack

Bei allen Fragen rund um den Gelben Sack wenden Sie sich bitte direkt an:

KNETTENBRECH + GURDULIC

Franken GmbH & Co. KG

connect 62 | 97318 Kitzingen

Hotline: 0800 / 800 5682

oder Tel. 09321 / 2629048

[abfuhr-kt@knettenbrech-](mailto:abfuhr-kt@knettenbrech-gurdulic.de)

gurdulic.de

Blaue Papiertonnen

Bei Fragen rund um die Leerung der Papiertonnen wenden Sie sich bitte direkt an:

SERO Verwertungs-GmbH

Weifensteinsr. 32-34

97737 Gemünden

Hotline: 0800 / 664 6932

info@sero-gemunden.de

An- und Abmeldungen

der Tonnen erledigt das

team orange (s.o.).



Nie mehr Abfuhrtermine verpassen mit der team-orange-App



Weihnachtsgrußwort 2016 von Landrat Eberhard Nuß

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Weihnachten – das Fest der Familie, Weihnachten – das Fest des Friedens. Bald feiern wir wieder die Geburt des Kindes Jesus, das die Welt verändert hat.

Es waren zwei Bilder von Kindern, die uns seit letztem Jahr im Ansturm schrecklicher Weltnachrichten schockiert innehalten ließen: Das Bild von Aylan, dem ertrunkenen Jungen an der türkischen Mittelmeerküste, und das Bild von Omran, dem Jungen aus Aleppo, der nach einem Bombenangriff einsam, verstört und blutend in einem Rettungswagen sitzt. Doch nicht einmal das Leid der Kinder kann diesen sinnlosen Krieg beenden. Warum? Weil es wie vor 2016 Jahren Despoten und Diktatoren sind, die aus Angst um ihre Macht den Tod von unschuldigen Kindern in Kauf nehmen. Wie damals König Herodes, der dem Neugeborenen Jesus nach dem Leben trachtete.

Wir haben längst teil an diesem unmenschlichen Geschehen in Syrien, in Afghanistan, in Somalia, im Sudan ... Weil Kinder, Jugendliche, Männer und Frauen hier bei uns eine neue Heimat, Schutz vor Krieg und Verfolgung suchen und wir in unseren Gemeinden und Städten, in unseren Ämtern und sozialen Einrichtungen, diese Menschen aufnehmen und betreuen.

Hermann Gmeiner, der Begründer der SOS-Kinderdörfer, war überzeugt: „Alles Gute auf der Welt geschieht nur, wenn einer mehr tut, als er tun muss. Das Gute, das ich nicht tue, kann niemand für mich tun.“ Viele von uns helfen auch ein Jahr nach dem großen Ansturm von Asylsuchenden bei uns mit allen ihren Kräften, um die Integration der zu uns Geflüchteten zu bewältigen.

Angesichts der politischen Umbrüche in Polen, in Ungarn, in der Türkei wurde uns in diesem Jahr schmerzlich bewusst, wie existenziell unsere eigene freiheitliche demokratische Grundordnung ist. Diese Entwicklungen zeigen uns deutlich: Nur wenn sich immer wieder Frauen und Männer bereit erklären, sich als Bürgermeister, als Gemeinde- und Stadträte, als Kreisrätinnen und Landtags- oder Bundestagsabgeordnete für ihr Dorf, für ihre Region, für ihr Land zur Verfügung zu stellen, wird die Demokratie in Deutschland weiterhin so stark bleiben.

Aus diesem Grund möchte ich heute, am Ende des Jahres 2016, allen ein großes Dankeschön sagen, die sich ehrenamtlich, in ihrer Freizeit, mit ihrer Energie und mit ihrem Können für unser Gemeinwohl einsetzen. Besonders danke ich allen ehrenamtlichen Kommunalpolitikerinnen und Kommunalpolitikern für ihr großartiges Engagement. Aus eigener Erfahrung weiß ich, nicht jede Gemeinderatssitzung ist einfach, nicht für jede mitgetragene Entscheidung erhält man nur Applaus. „Jedem Menschen Recht getan, ist eine Kunst, die niemand kann.“

Unsere freiheitliche demokratische Grundordnung ist unser höchstes Gut. Sie garantiert die Achtung der Menschenrechte, vor allem das Recht jedes Menschen auf Leben und freie Entfal-



tung und die Gleichbehandlung von Frau und Mann. Sie ist die Grundlage für sozialen Frieden in unserem Land. So mühsam die Entscheidungsfindung in demokratischen Gremien manchmal ist, so bedeutend ist der Konsens, der nur in dieser Regierungsform gefunden und von guten Demokraten mitgetragen werden kann.

Lassen Sie uns weiter gemeinsam daran arbeiten, um des Friedens und der Gerechtigkeit willen in unserem Land und überall auf der Welt. Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien zum Weihnachtsfest den besonderen Schutz des Himmels für Sie und Ihre Lieben. Bleiben Sie gesund, verbringen Sie frohe und gesegnete Weihnachtstage miteinander und kommen Sie gut ins Neue Jahr!

Ihr

Eberhard Nuß

Landrat des Landkreises Würzburg

Die Polizei rät:



Gelegenheit macht Diebe - Sensibilisierung der Öffentlichkeit

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, seit Anfang Juni kommt es im Landkreis Würzburg (Schwerpunkt Waldbüttelbrunn, Höchberg, Helmstadt und Neubrunn) zu einer Häufung von Diebstahlsdelikten aus geparkten, vermutlich unverschlossenen Kraftfahrzeugen.

Diese Straftaten können durch einfache Vorbeugemaßnahmen des jeweiligen Fahrzeugnutzers leicht verhindert werden.

Daher rät die Polizeiinspektion Würzburg-Land allen Fahrzeugbesitzern folgendes:

1. Schließen Sie ihr Fahrzeug bei Verlassen grundsätzlich ab und vergewissern Sie sich auch hinsichtlich der Schließverhältnisse durch doppelte Überprüfung.
2. Selbst minimale Abwesenheit vom unversperrten Pkw räumt dem Täter die Möglichkeit zum schnellen Diebstahl ein.
3. Lassen Sie keine Wertgegenstände offensichtlich im Fahrzeug liegen und/oder verstauen Sie diese gegebenenfalls im Handschuhfach oder Kofferraum.
4. Verdächtige Wahrnehmungen und/oder auffällige Personen teilen Sie bitte umgehend der Polizei unter der Telefonnummer 110 mit.

Insgesamt beläuft sich der Gesamtschaden der Geschädigten auf derzeit ca. 4000 €.

Ein durch die Dienststelle durchgeführter Test in einer Gemeinde zur Nachtzeit ergab, dass bei 150 überprüften Fahrzeugen fünf Fahrzeuge mit teilweise teuren Wertgegenständen komplett unverschlossen waren (Zeitraum eine Stunde).

Ihr Ansprechpartner bei Fragen:

Polizeiinspektion Würzburg-Land
Weißenburgstraße 2 97082 Würzburg
Telefonnummer: 0931 - 457 1630

Frohe Weihnachten



Karlheinz LANDECK

Maler- und Verputzergeschäft





Wir bedanken uns bei unseren Kunden für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen Allen Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!

- ◆ **Maler-**
- ◆ **Verputz-**
- ◆ **Tapezier-**
- ◆ **Trockenbauarbeiten**
- ◆ **Innenraumgestaltung**
- ◆ **alte Handwerkstechniken**

Grombühlstraße 1
97237 Altertheim
Tel.: 09307 / 784



Wir geben unsere Winterrabattsätze, die wir in der Zeit vom **01.01.2017** bis **31.03.2017** erhalten an Sie weiter!

Gute Beratung, Pünktlichkeit und fairer Preis sind selbstverständlich!

DERNBACH

Heizung • Sanitär • Solar • Spenglerei • alternative Energie

Allen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten wünschen wir
eine besinnliche
Advents- und Weihnachtszeit
und ein gesegnetes neues Jahr.

Familie Dernbach



Hintere Gasse 7 • 97820 Remlingen • Telefon 09369 - 9 91 50

St. Josefs Stift



St. Josefs-Stift Eisingen - Einrichtungen und Dienste für geistig und mehrfach behinderte Menschen - gemeinnützige GmbH

Wir suchen für unsere Wohngruppen
**mehrere Mitarbeiter m/w für den
Assistenz- & Betreuungsdienst**

z. B. Heilerziehungspflegerhelfer, Kinderkrankenpfleger, Sozialassistent oder vgl. Ausbildung

Gerne auch Bewerber ohne pädagogische Ausbildung

Arbeitszeit: 19,5 bis 35,0 Wochenstunden
Beginn: 2017 (Januar oder später)

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage:
www.josefs-stift.de/arbeiten/jobboerse

Bitte geben Sie im Betreff Ihrer Bewerbung an:
HK Wohnen GM 2017

Wir suchen auch

Fachkräfte m/w Heilerziehungspfleger,
Erzieher oder vgl. Ausbildung

Arbeitszeit: 19,5 bis 35,0 Wochenstunden
Beginn: 2017 (Januar oder später)

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage:
www.josefs-stift.de/arbeiten/jobboerse

Bitte geben Sie im Betreff Ihrer Bewerbung an:
FK Wohnen GM 2017

Bewerbung per Mail bitte an:
personalabteilung@josefs-stift.de


Infos: ☎ 09306/209-0
Frau Forstner, Herr Kellner, Herr Greubel

Wer macht für mich Winterdienst?

Tel. 09369/990911

Damen
Bräute

Kinder
Männer




Waschen
Schneiden

Eindrehen
föhnen

Hochstecken
Dauerwelle

Strähnchen
Färben

Kurzhaar-
schnitt




Ulli Pfitzner

Die Friseurmeisterin

Damen – Kinder – Herren
Bei Ihnen zuhause!
Termine nach Vereinbarung

Tel.: 0171 / 832 56 70

Ich wünsche allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr





Bundesagentur für Arbeit
Agentur für Arbeit Würzburg

7. Dezember 9.30 – 11.30 Uhr

Erfolgreiche Bewerbungsstrategien und Tipps für das Vorstellungsgespräch

Referentin: Barbara Brückner

Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt

Ort: Matthias Ehrenfried Haus, Bahnhofstr. 4-6 Würzburg

15. Dezember 14.00 – 17.00 Uhr

Bewerbungsmappen-Check

für Jugendliche, die sich um Ausbildungsstellen bewerben.
Eine selbst erstellte Bewerbung muss mitgebracht werden.

(keine Anmeldung erforderlich)

Referenten: Berufsberater/innen

Ort: Berufsinformations-zentrum (BIZ)

29. Dezember 9.00 – 12.30 Uhr

Assessment-Center für Abiturienten

Ausbildung? oder duales Studium?

Referentin: Jennifer Dreier

Studien- und Berufsberaterin

Ort: Berufsinformations-zentrum (BIZ)

Anmeldungen erbeten unter Tel. 0931 7949-202

Katalogübergabe / Promotion

bei freier Zeiteinteilung sehr guter

Nebenverdienst möglich.

Tel. 0175-26 16 757



OFENSTUDIO ZANTKE

SPEICHERÖFEN - HEIZKAMINE - KAMINÖFEN

Kompetente Beratung
in Ihrem Ofenstudio
und vor Ort

Posthäuser 1
97297 Roßbrunn
Tel. 09369/981-69 36
Mobil 0170-319 24 87

*Wir wünschen allen Kunden
wohlige-warme
Weihnachten!*

Direkt an der B8

www.ofenstudio-zantke.de



**LANDRATSAMT
WÜRZBURG**

Informationsangebot zur Existenzgründung, Existenzerhaltung und Unternehmensnachfolge

Mittwoch, 14. Dezember 2016 von 9.00 bis 12.00 Uhr

In Zusammenarbeit mit den AKTIVSENIOREN BAYERN e.V. wird der Sprech- und Informationstag für Klein- und Mittelbetriebe und Existenzgründer aus dem Landkreis Würzburg angeboten.

Bei dieser ersten Orientierung wird mit dem interessierten Betrieb individuell und vertraulich eine Strategie für Möglichkeiten und Wege von Problemlösungen entwickelt (z.B. Planungs- und Finanzierungsfragen, Organisationsabläufe, Rechnungswesen, Marketing, Unternehmensübergaben, etc.).

Dieses erste Orientierungsgespräch ist kostenlos.

Weitere Informationen: www.aktivsenioren.de.

Anmeldung bei Brigitte Schmid,

Landratsamt Würzburg, Kreisentwicklung, Tel. 0931 8003-852.

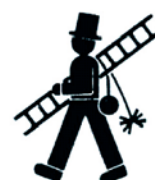


Anzeigen

Ihr fränkischer Hotel-Gasthof. Seit 1736.

*Sie sind freundlich, pffiffig, lieben Teamarbeit
und besitzen Gastgeberqualitäten? Wir suchen
ab sofort Unterstützung im Service und
Frühstücksservice in Teilzeit oder aushilfsweise.*

Hotel-Gasthof Krone | Würzburger Str. 23 | 97264 Helmstadt
Telefon 09369 90 64 - 0 | www.gasthof-krone.de



**Die besten Wünsche zum
Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.**

Hartmut Fischer, Schornsteinfegermeister
Vogelstr. 8, 97232 Giebelstadt-Sulzdorf
Tel. 09334-970506, Mobil 0160-5510063



Anzeigen



Krone

Es ist Zeit Danke zu sagen: Danke, dass Sie unsere Gäste waren. Danke, dass Sie uns die Treue halten. Danke für die vielen schönen Stunden in unserem Gasthaus.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein frohes neues Jahr!

Herzlich, Ihr Team vom
Hotel-Gasthof Krone Helmstadt



KÖNIGSALLEE
Events und mehr im Fahrental

KABARETT PROGRAMM JAN – FEB 2017

KARTEN-VORVERKAUF AUCH ONLINE!
Bestellen Sie rund um die Uhr online unter:
www.koenigsallee.cc

Sa 21. Januar 2017 • 20 Uhr „INVENTUR 2016“ HEIDI FRIEDRICH & BIRGIT SÜSS Einlass ab 19 Uhr • VVK 15 € zzgl. VVK-Gebühr • AK 17 €	Sa 11. Februar 2017 • 20 Uhr „ALLER UNFUG IST SCHWER“ TBC – TOTALES BAMBERGER KABARETT Einlass ab 19 Uhr • VVK 18 € zzgl. VVK-Gebühr • AK 20 €
---	--

KÖNIGSALLEE • Fahrentalstr. 35, 97261 Güntersleben, Tel. 0 93 65 / 51 89, Mobil. 0172 / 6 76 35 81, Mail: info@koenigsallee.cc, www.koenigsallee.cc



Das Team des Benediktushofes wünscht Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und für das neue Jahr 2017 alles Gute!

Benediktushof • Zentrum für Meditation und Achtsamkeit
Klosterstr. 10 • 97292 Holzkirchen • www.benediktushof-holzkirchen.de

Veranstaltungen im Benediktushof Holzkirchen

Klosterstraße 10, 97292 Holzkirchen, Tel. 09369/9838-0

www.benediktushof-holzkirchen.de

Sa 03.12. & Sa 07.01. & Sa 21.01. jeweils 10 bis 13 Uhr

Zen am Samstag

Einladung bei Sitz- und Gehmeditation in Stille gemeinsam Zen zu praktizieren.

kostenfrei und ohne Anmeldung,

Weitere Infos: www.benediktushof-holzkirchen.de

So., 04. 12. & So. 18.12. jeweils 10 bis 14 Uhr

Vegan-Vegetarisches Brunch *

Nach Herzenslust vegetarisch-vegan schlemmen! Alles wird frisch aus regionalen Zutaten in der offenen Küche zubereitet.

Kosten: 14,90 € (ohne Getränke),

bis 6 Jahren kostenfrei, bis 12 Jahren nur 7,90 €.

Sonntag, 11. Dezember

16 bis 19 Uhr

TANGO MILONGA

Argentinischer Tango zum Mittanzen, mit DJ, kostenfrei

von 15 bis 16 Uhr besteht die Möglichkeit gegen eine Gebühr unter fachmännischer Anleitung zu üben.

Ort: Gewölbe, Weitere Infos: www.troand-benediktushof.de,
Restaurant-Café Troand am Benediktushof, Klosterstraße 10,
97292 Holzkirchen, Tel.: 09369-9838-50

Sonntag, 11. Dezember, 11 bis 15 Uhr 18 bis 20 Uhr

Vegan-Vegetarisches Themen-Büffet *

„Zen-Klosterküche im Advent“

Nach Herzenslust vegetarisch-vegan schlemmen! Alles wird frisch aus regionalen Zutaten in der offenen Küche zubereitet.

Kosten: 19,90 € (ohne Getränke)

So. 25.12. & Mo, 26.12. & Sa., 31.12. & So 01.01.

Vegan-vegetarisches Festtags-Schlemmer-Büffet *

Nach Herzenslust vegetarisch-vegan schlemmen! Alles wird frisch aus regionalen Zutaten in der offenen Küche zubereitet.

Kosten: 24,50 € (inkl. Begrüßungscocktail),

bis 6 Jahren kostenfrei, bis 12 Jahren nur 9,90 €.

* Reservierung: Café-Restaurant TROAND am Benediktushof
Tel.: 09369-9838-50, www.troand-benediktushof.de



5. Böhmischer Abend in Uettingen

Zum fünften Mal nun steigt in der Aalbachtalhalle der Böhmisches Abend. Der MGv Uettingen feiert sein 135-jähriges Bestehen und lädt zur großen Geburtstagsparty ein.

Sicher auch ein tolles Geschenk für die Lieben zu Weihnachten.

Anzeigen

Sa., 14. Januar 2017 . 20.00 Uhr . Aalbachtalhalle Uettingen



MGv 1882 Uettingen e.V.
präsentiert



JÖRG BOLLN

UND DAS MÄHRISCHE FEUER

Karten zu 15 € (AK 18 €) ab 28. November
bei Bäckerei Kachel B 8 und Netto Markt und Tel. 09369 26 11
oder unter mgv-uettingen.de

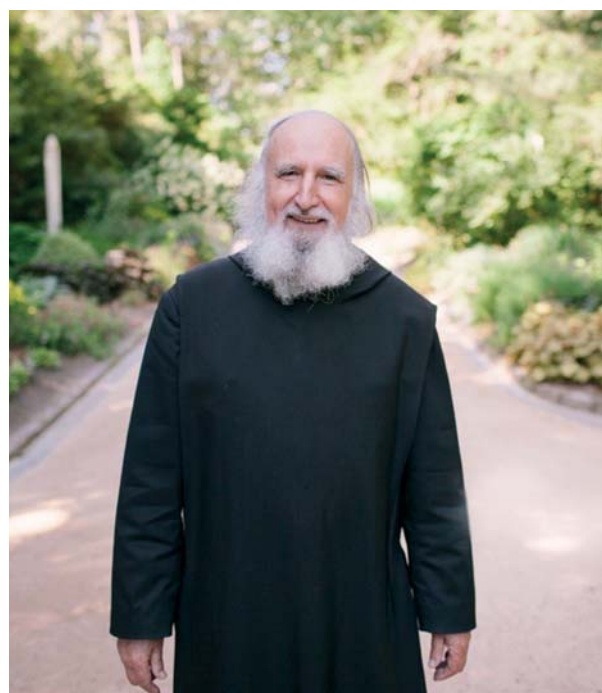
Vortrag von Anselm Grün

Sicherlich mit ein Höhepunkt der Feierlichkeiten zum

**50. Jahr des Bestehens
der kath. Kirche in Uettingen:**

der Vortrag von

**Benediktinerpater Anselm Grün,
vom Kloster Münsterschwarzach**



**am Montag, 09. Januar 2017, um 19:00 Uhr,
in der kath. Kirche Uettingen**

Thema: „Worte, die tragen“

Herzliche Einladung zu diesem Abend
Eintritt frei! Um Spenden wird gebeten.

TERMINE IN KÜRZE

*Hinweis: Die Termine wurden dem Veranstaltungskalender entnommen;
sie können sich möglicherweise kurzfristig ändern*

Dezember

Sa. 3. Dezember	Kegelclub: Weihnachtsfeier
Sa. 3. Dezember	FC Helmstadt: Kinderweihnachtsfeier
So. 4. Dezember	Schützenverein: Nikolausfeier
Di. 6. Dezember	Gartenbauverein Helmstadt: Nikolaus am Wasserhaus
Sa. 10. Dezember	FC Helmstadt: Weihnachtsfeier
Sa. 10. Dezember	Sportverein Hkh: Weihnachtsfeier
So. 11. Dezember	Gesangverein Frohsinn: Adventskonzert ab 16.00 Uhr
Di. 13. Dezember	Gesangverein Melomania: Sternstunde Nachwuchschöre (Stern)
Sa. 17. Dezember	FFW Helmstadt: Weihnachtsfeier
So. 18. Dezember	TV Helmstadt: Weihnachtsfeier
Fr. 30. Dezember	TV Helmstadt: Hobbykicker-Hallenfußballturnier
Vorschau: Januar	
Do. 5. Januar	TV Helmstadt: Hüttenzauber

KOSMETIK
massagen
Maniküre
PEDIKÜRE
kosmetik
Massager
maniküre
PEDIKÜRE
massagen
kosmetik
Maniküre
PEDIKÜRE
Kosmetik
maniküre
Massagen
PEDIKÜRE
Maniküre
massagen
kosmetik
PEDIKÜRE
maniküre

Kosmetikstudio

AUSZEIT

Alexandra Stark

Spechtstr. 17
97264 Helmstadt

Tel.: 09369-98 48 99 5
Mobil: 0157-76 13 73 46

Termine nach Vereinbarung





Zu Weihnachten Gesundheit schenken!

All unseren lieben Patienten wünschen wir erholsame Feiertage und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

Überraschen Sie ihre Liebsten doch mit einem Behandlungsgutschein -

- ★ Anti-Stress-Behandlung
- ★ Mikrostrom-Gesichtsbehandlung (Narben/Falten)
- ★ Physiotherapie
- ★ Zellregulation bei Erschöpfung oder chronischen Beschwerden

Praxis Volker Schapeit • Holzkirchen ☎ 09369-8737

ES IST WEIHNACHTEN.

Eine Zeit der Besinnung und der Freude.
Eine Zeit für Wärme und Frieden.
Und vor allem auch eine Zeit der Dankbarkeit.

Wir möchten uns bei Ihnen für Ihr Vertrauen und für die erfolgreiche Zusammenarbeit bedanken, besonders auch für das Verständnis bezüglich der krankheitsbedingten Terminverschiebungen und wünschen Ihnen

FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GUTES NEUES JAHR !

Praxisteam Markus Wendling
Physiotherapie & Osteopathie

Würzburger Str. 25
97264 Helmstadt
Tel.: 09369 204 14

Ihr Weg zur Gesundheit!

WALTER IN WÜRZBURG:
Ihr Optiker & Hörakustiker

Der besondere Charme Würzburgs lebt von den Menschen, die dort leben, arbeiten – und auch einkaufen.

Besuchen Sie uns gern! Denn wir kümmern uns darum, dass Sie Ihr Leben mit allen Sinnen genießen.

Jeden Tag mit vollem Einsatz.




**OPTIK & HÖRGERÄTE
WALTER**

*Ungesehen gut hören –
unerhört gut sehen*

Edgar & Michael Walter GbR
Schustergasse 3 • 97070 Würzburg
Tel. 0931-14077 • www.optiker-walter.de



Der **CSU** Ortsverband Helmstadt – Holzkirchhausen

lädt ein zur:

Winterwanderung durch die Helmstadter Flur.
Termin: **Mittwoch 28.12.2016 um 13:30 Uhr**

Treffpunkt ist der **Festplatz Helmstadt** am Krambergweg

In der Waldhütte kehren wir ein zu einer deftigen Brotzeit,
Information und Diskussion mit Gästen.

*Wir wünschen Ihnen
ein frohes, besinnliches und gesegnetes
Weihnachtsfest
sowie ein glückliches Neues Jahr 2017
in Zufriedenheit und Gesundheit.*

Anzeigen

MÜLLER'S
Brillenstudio



Unser
Weihnachtsgeschenk
für Sie!

Wir schenken Ihnen
50,- € beim Kauf einer Einstärkenbrille*
100,- € beim Kauf einer Gleitsichtbrille*

* ab einem Einkaufswert ab 200 €, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar

97204 Höchberg • Hauptstraße 50a
Telefon 09 31 / 49 70 50
www.muellersbrillenstudio.de



Sportverein Rot-Weiss Holzkirchhausen



Weihnachtsfeier SV Rot-Weiss

Ob wir dieses Jahr weiße
Weihnacht bekommen?



Liebe Mitglieder, Freunde und Mitbürger,

darauf haben wir leider keinen Einfluss! Aber dafür haben wir
uns richtig ins Zeug gelegt, dass unsere Weihnachtsfeier für alle
ein lustiger und entspannter Abend wird.

Wir freuen uns sehr, mit Euch

am Samstag, den 10. Dezember um 19:30 Uhr

in der Welsbachhalle Holzkirchhausen

bei einem leckeren Abendessen
sowie verschiedenen Programmhöhepunkten,
das Jahr 2016 ausklingen zu lassen.

Schon jetzt freuen wir uns auf gemütliche und besinnliche
Stunden mit euch.

All denjenigen, die nicht teilnehmen können,

*wünschen wir schon jetzt ein schönes und zufriedenes
Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Mit vorweihnachtlichen Grüßen

Euer Sportverein

UNSER WEIHNACHTSGESCHENK FÜR SIE



Audio Service
hören • verstehen • mitreden

XS6 G3

0

€

*Als Mitglied einer **gesetzlichen Krankenkasse** mit Leistungsanspruch und ohrenärztlicher Verordnung tragen Sie bei den Nulltarif Hörgeräten lediglich die gesetzliche Zuzahlung von € 10 pro Hörgerät. Privatpreis: € 700,-
 *Als Mitglied einer **privaten Krankenkasse** mit Leistungsanspruch und ohrenärztlicher Verordnung erhalten Sie je nach den Ihrem Versicherungsvertrag zugrunde liegenden Rahmen- und Tarifbedingungen, Hörgeräte ohne privaten Eigenanteil.

Würzburg
Karmelitenstraße 40 // Tel. 0931/66 67 74 75

Schweinfurt
Keßlergasse 22 // Tel. 09721/6 46 27 17

www.nulltarifhoergeraete.de
info@ohrpheus-lite.de



Gero Fuldner & Frank Igers Hörgeräte

Ausschließlich Nulltarif Hörgeräte



**Autohaus
Schätzlein GmbH**

**Frohe Weihnachten
und gute Fahrt
im Jahr 2017
wünschen** *Stefan Schätzlein
und sein Team*



Würzburger Straße 21 · 97292 Uettingen · Tel. 09369-1616



**AALBACHTALER
Musikverein e.V.**
97292 Uettingen

Musikalische Früherziehung/ Flötengruppe



Seit Oktober findet wieder montags Nachmittag ein Kurs für die Musikalische Früherziehung in Uettingen im Probekeller des Aalbachtaler Musikvereins statt. In der musikalischen Früherziehung werden Kinder bereits im frühen Alter auf spielerische Weise in den Bereichen Singen, Sprechen, Musik, Bewegung und an Instrumente herangeführt. Der Kurs richtet sich an alle Kinder von ca. 3 Jahren bis ins Vorschulalter. Ein Einstieg ist jederzeit möglich.

Desweiteren gibt es noch die Möglichkeit das Blockflötenspiel zu erlernen. In Kleingruppen erfolgt das Spielen in kleinen Schritten. Parallel zur Haltung, Griffen und Tongestaltung werden die musikalischen Fähigkeiten der Kinder entwickelt.

Für weitere Informationen:

Nina Großmann (Musikpädagogin) Tel. 09350-1530 oder 0176-80356865, Mail: nina.grossm@web.de

der Reiseladen - Wiesner



*Wir wünschen allen unseren
Kunden, Freunden und Bekannten
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und für das Neue Jahr -
Gesundheit, Glück und
Zufriedenheit.*

Marion und Martin Wiesner • Obertorstr. 2 • 97292 Uettingen
Telefon 09369-2114 • E-Mail: wiesner-reisen@web.de



**FROHE WEIHNACHTEN AN ALLE MEINE FLEISSIGEN FRAUEN
UND AN MEINE SÜSSEN KANGABABYS.
DANKE FÜR VIELE WUNDERSCHÖNE UND LUSTIGE MOMENTE
MIT EUCH IN MEINEN KURSEN.
ALLES LIEBE UND GUTE FÜR DAS NEUE JAHR 2017**



EURE CHRISTINE



HIGH INTENSIVE INTERVALLTRAINING (für Frauen / ohne Babys)

Du willst endlich etwas ändern und fitter werden?
In 36 Minuten mehr erreichen als in einer Stunde joggen!!
Wir verbrennen circa 800 kcal und powern uns so richtig aus.
Ich bringe Dich zur besten Form Deines Lebens.
Kostenlose Schnupperstunde jederzeit möglich.

Dienstags um 20.00 Uhr in Remlingen oder
Donnerstags um 19.45 Uhr in Höchberg

Weitere Infos: Christine Häderer Tel. 0176 - 646 422 99
christine.h@kangatraining.de • www.kangatraining.de



VEREINSMEISTERSCHAFT Gerätturnen

Sonntag, 18.12.2016
(TV-Turnhalle Helmstadt)

Die Wettkämpfe beginnen am Vormittag mit den Jüngsten und werden nach Jahrgängen durchgeführt.

Am Abend (ca. 17.00) findet die Siegerehrung aller Jahrgänge statt!

Neben den sportlichen Leistungen ist auch für das leibliche Wohl gesorgt. Es werden Kaffee und Kuchen, sowie kleine Snacks in der Vereinsgaststätte angeboten.

(Kuchen gerne auch zum Mitnehmen)



Auf ein großes Interesse und zahlreiche Besucher freut sich
DIE TURNABTEILUNG (TV HELMSTADT)

Anzeigen

Installation und Heizungsbau André van den Berg

**wünscht allen Kunden, Bekannten und
Freunden ein frohes Weihnachtsfest und
alles Gute für das Jahr 2017!**

Am Karussell 18
97280 Remlingen
T: 09369 - 981 383
M: 0162 - 248 22 53
info@andrevandenberg.de
www.andrevandenberg.de



FC Helmstadt



Danke ans Ehrenamt!

Liebe Mitglieder, liebe Ehrenamtler des FC Helmstadt!

Das Jahr 2016 neigt sich dem Ende. Wir haben uns in diesem Jahr erneut viele Ziele gesteckt und diese fast alle erreicht. Die Anzahl der Kinder und Jugendlichen beim FC befindet sich auf einem Rekordhoch. Sie alle nutzen unser umfassendes Sportangebot.

Ebenso treibt eine große Anzahl unserer Mitglieder in den verschiedensten Übungsstunden begeistert Sport.

Dieses breite Spektrum an Trainingsmöglichkeiten ist nur durch das große ehrenamtliche Engagement der Abteilungsleitungen möglich. Deshalb ein großer Dank an alle Trainer, Übungsleiter und die vielen, freiwilligen Helfer, auch im Wirtschaftsbereich.

Sehr gut angenommen werden in unserem neuen Vereinsheim Veranstaltungen wie Geburtstags- bzw. sonstige Familienfeiern. Die Highlights des Jahres sind Kesselfleisch- und Schnickerli-Essen. All diesen engagierten Mitgliedern danke ich heute herzlich für Ihren großen Einsatz. Ich hoffe, Ihr bleibt uns auch für die weiteren Jahre treu.

*Euch allen wünsche ich im Namen
des FC Helmstadt*

*ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest,
Gesundheit und alles Gute
für das kommende Jahr 2017.*

Mit sportlichen Grüßen

Manfred Gersitz

Ehrenamtsbeauftragter des FC Helmstadt e. V.

Direkt von Arlts Bauernhof

- Frische Eier aus Bodenhaltung
- Hausgemachte Frischeinudeln
- Frische Suppenhühner, Brathähnchen, junge Hähne
- Flugenten und Gänse

Fürs Weihnachtsfest
Frische geschlachtete
Weihnachtsgänse,
Flugenten und Babyputen
bitte rechtzeitig vorbestellen!

www.gefluegelhof-art.de

**Geflügelhof Arlt · Sandhügelweg
97209 Veitshöchheim · Tel. 0931/97206**

ROLLING STONES DIREKT AB WERK.



CEMEX Kies & Splitt GmbH
Steinbruch Helmstadt, Am Klettenberg
Tel. 09369-2360, Fax 0931-9706925
christian.baunach@cemex.com



Verein für Gartenbau und Landespflege Helmstadt



Halwischdoader „Bloämäuser“ 2017

Heimatkalender

Preis 10 Euro



Wie schon seit vielen Jahren gibt es auch für das Jahr 2017 wieder den traditionellen Bloämäuserkalender des Gartenbauvereins ... dieses Jahr wieder in einem kleineren Format – DIN A3

An folgenden Verkaufsstellen können Sie diesen Kalender bis auf weiteres zum Preis von 10 Euro erwerben:

- SAUER Elisabeth, Holzkirchhausener Straße 35, Tel. 1736
- BAUNACH Margot, Würzburger Straße 24, Tel. 1485
- UM'S ECK - Käthe Gabel, St.-Martin-Straße 2
Zu den Öffnungszeiten
- BIOHOF RAPPELT-FIEDERLING, Üttinger Straße 24, 97264 Helmstadt
Zu den Öffnungszeiten
- RATHAUS Helmstadt, Bürgermeister Martin
Zu den Sprechzeiten
- NIKOLAUS AM WASSERHAUS, Würzburger Straße 30
Nur am Dienstag, 6. Dezember 2016 um 18.00 Uhr

Milch-Café –
das gemütliche Café im Milchhaus
bleibt im Dezember
wegen der Weihnachtsfeiertage geschlossen

Nikolaus am Wasserhaus

und

Adventsfenster am Wasserhaus



Dienstag 6. Dez. 2016 - 18.00 Uhr

Liebe Helmstadter Eltern und Großeltern!

Gemeinsam mit Euren **Kindern und Enkeln**
möchten wir den Nikolaus willkommen heißen.

Natürlich bringt der Nikolaus
auch **eine Kleinigkeit** für die Kinder mit.

Am wärmenden Feuerkorb schenken wir
Punsch für Kinder und Erwachsene aus.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Die Vorstandschaft des Vereins
für Gartenbau und Landespflege e.V.

Wir wünschen Euch ein frohes Weihnachtsfest!



Unsere Öffnungszeiten an den Feiertagen:
Donnerstag, 22.12.2016 von 17.00-19.00 Uhr
Freitag, 23.12.2016 von 15.00-19.00 Uhr
Hi. Abend bleibt unser Geschäft geschlossen.

Donnerstag, 29.12.2016 von 17.00-19.00 Uhr
Freitag, den 30.12.2016 von 15.00-19.00 Uhr
Silvester bleibt unser Geschäft geschlossen.

Am Samstag, den 07.01.2017 machen wir Urlaub, und sind
ab Freitag, den 13.01.2017 wieder wie gewohnt für Euch da!

Besucht uns in der Üttinger Str. 24 in 97264 Helmstadt. Tel.: 01 75 / 4 60 22 51 – www.biohof-helmstadt.de
Kartoffeln, Obst und Gemüse, sowie weitere ökologische Produkte und liebevolle Geschenke.

Biohof
Rappelt-Fiederling

>>> Baumschnitt, aber richtig! >>> Jetzt anmelden! <<< Baumschnitt, aber richtig! <<<



Baumschnitt an Obstgehölzen

in Theorie und Praxis

2-tägiger Kurs
mit Alexander Vorbeck

Termin:

Theoretischer Teil: **Freitag, 27. Januar 2017** – 14.00 Uhr bis 20.30 Uhr

Praktischer Teil: **Samstag, 28. Januar 2017** – 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Veranstaltungsort:

Gasthof KRONE, Würzburger Straße 23, 97264 Helmstadt

Veranstalter:

Verein für Gartenbau & Landespflege Helmstadt e.V.

Inhalt:

Es wird die **Pflege von Obstbäumen von der Ertragsphase bis zur Altersphase** behandelt. Gerade alte Obstbäume wurden oft jahrelang nicht mehr geschnitten. Es wird vermittelt, wie man systematisch an den Schnitt von verwachsenen Altbäumen herangeht und den Schnittaufwand minimiert.

Referent:

Alexander Vorbeck, 63776 Mömbris

Bekannt durch den anschaulichen Baumschnittkurs im Jahr 2013



Alexander Vorbeck

Teilnehmer:

Alle am Thema Interessierten

Gebühren:

Teilnahmegebühren für den 12-stündigen Gesamtkurs: 45,00 Euro

Die Verpflegung an beiden Tagen gestaltet sich über die Speisekarte des Gasthofs Krone.

*** Zur verbindlichen Anmeldung überweisen Sie bitte die Teilnahmegebühr auf das Konto des Vereins für Gartenbau & Landespflege e.V.,

IBAN DE23790631220003308529, Verwendungszweck: - Baumschnittkurs 2017 - ***

Anmeldung:

Verbindliche Anmeldung erforderlich bis **Dienstag, 20. Dezember 2016**

Tel.: 09369/1736 (Elisabeth Sauer) oder freisl@web.de (Ruth Freisl)

Teilnehmerzahl begrenzt!!!

Sonstiges:

Bitte Schreibunterlagen und Schnittwerkzeuge mitbringen!



>>> Baumschnitt, aber richtig! >>> Jetzt anmelden! <<< Baumschnitt, aber richtig! <<<



Ristorante & Pizzeria

DA PIPPO

Unsere Öffnungszeiten an den Feiertagen:

Heiligabend (24.12) und über die Weihnachtsfeiertage (25. Und 26.12)
Geschlossen

Silvester (31.12)
ab 17 Uhr bis 22 Uhr

- Festliches 4-Gänge-Silvestermenü nur auf Vorbestellung
- Im Saal eine Auswahl an Gerichten aus unserer verkleinerten Speisekarte, wir bitten um Reservierung

Neujahr (01.01)
Geschlossen


Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien besinnliche Weihnachtsfeiertage,
einen fröhlichen Jahresausklang, ein gutes neues Jahr und
bedanken uns herzlich für Ihr Vertrauen.




Ihre Familie Mariasa & das „DA PIPPO“ Team

Hauptstraße 4 | 97292 Uettingen | Tel. 09369/2230
www.Pizzeria-DaPippo.de

Öffnungszeiten:
Mo & Do - Sa 11:00-14:00 und 17:00 - 23:00 Uhr | Mi 17:00 - 23:00 Uhr
So und feiertags 11:00 - 23:00 Uhr | Di Ruhetag



Hettiger Immobilien



Andrea Hettiger
Pfarrer-Hußlein-Str. 32 · 97204 Markt Höchberg
Telefon 0931 / 40 92 40 · Fax 0931 / 40 99 98
www.hettiger-immobilien.de · info@hettiger-immobilien.de



Wir sagen **Danke**
zum Jahresende all unseren Kunden
für das entgegengebrachte Vertrauen
und wünschen **Frohe Weihnachten**
und im neuen Jahr allzeit gute Fahrt!

SUZUKI

AUTOHAUS - SCHENKEL GmbH
Luitpoldstraße 1 97264 Helmstadt
Tel.: 09369 / 90 63 0

Mit Rat und Tat für Sie da.



Juergen Weber
Allianz Generalvertretung
Limbachgraben 4
97277 Neubrunn
Telefon 0 93 49 9 51 00
juerg.weber@allianz.de
www.allianz-juergenweber.de

Allianz 

Tel.
0931 / 88 31 22
0171 / 24 20 631

mail
info@fahrschulenickel.de

Internet
www.fahrschulenickel.de



Tel. Udo Haß
0171 / 65 64 203

Tel. Klaus Stollberger
09369 / 20394
0175 / 40 75 670

**Der einfache Weg zum Führerschein:
Uettingen, Schillerstr. 5**
Theoretischer Unterricht und Anmeldung
Dienstag und Donnerstag 18.30 - 20.00 Uhr
Sie finden uns außerdem in Würzburg, Hettstadt und Margetshöchheim.

Zukunft braucht Menschlichkeit.

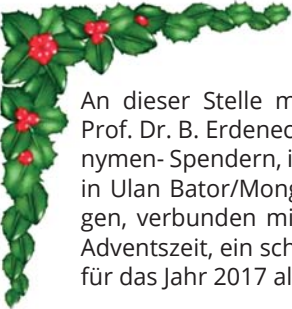


SOZIALVERBAND

VdK

BAYERN
Ortsverband Helmstadt-Uettingen
Web: www.vdk.de/ov-helmstadt-uettingen
Email: vdk-ov.helmstadt-uettingen@web.de

Die Vorstandschaft des VdK Ortsverbandes Helmstadt-Uettingen bedankt sich bei allen Mitgliedern für das entgegen gebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr und wünscht frohe Weihnachten sowie für das Jahr 2017 alles Gute und weiterhin eine gute Zusammenarbeit.



An dieser Stelle möchten mein mongolischer Freund Prof. Dr. B. Erdenechuluun und ich, allen -auch den anonymen- Spendern, im Namen der Kinder in der CI-Schule in Ulan Bator/Mongolei, ein herzliches Dankeschön sagen, verbunden mit dem Wunsch auf eine besinnliche Adventszeit, ein schönes Fest, einen guten Rutsch sowie für das Jahr 2017 alles erdenklich Gute.

Bedanken möchte ich mich auch bei den Teilnehmern meines Internetkurses für deren großzügige Spende.

Meine Aktion zugunsten dieser Schule wird auch 2017 weitergehen, damit diesen Kindern für ihr späteres Leben alle schulischen Voraussetzungen geboten werden können.

Kontakt: Manfred Haas, Helmstadt Tel.: 09369/99167



Kameradschaft ehem. Soldaten Helmstadt

Am Dreikönigstag werden alle Kameraden zum Jahresgottesdienst und abends 18:00 Uhr zur Jahresversammlung in das Gasthaus „Stern“ eingeladen.

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Die Sammelaktion 2016 erbrachte ein Ergebnis von 1.295,20 €. Dieser Betrag wird ohne Abzug für die Kriegsgräberfürsorge verwendet.

Allen Spendern und Sammlern herzlichen Dank und „Vergelt's Gott“ – auch im Namen der Angehörigen der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft.

Anzeigen

Änderungsschneiderei / Stickerei

Annegret Schuhmacher

wünscht

Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr

Am Freien Platz 1
97237 Oberaltertheim
☎ 09307 / 506

Urlaub vom: 24.12.2016 bis einschl. 09.01.2017



UNSER WEIHNACHTSGESCHENK FÜR SIE



:OHRpheus sino R

€ 0,-

Würzburg | Eichhornstraße 10
Tel. 09 31 / 4 52 68 11

Höchberg | Hauptstraße 93
Tel. 09 31 / 45 25 40 41

www.ohrpheus.de | info@ohrpheus.de

:OHRpheus

Hören leicht gemacht!
Gero Fuldner & Frank Igers Hörsysteme

*Als Mitglied einer gesetzlichen Krankenkasse mit Leistungsanspruch und ohrenfachärztlicher Verordnung tragen Sie bei den Nulltarif Hörgeräten lediglich die gesetzliche Zuzahlung von € 10,- pro Hörgerät. Privatpreis: € 700,-. Gültig bis 31.12.2016

MELOMANIA HELMSTADT

Rückblick Festevent

Unter dem Titel „Himmel im Ohr“ fand im Rahmen des Patronatsfestes ein Gospel-, Rock-, und Popkonzert des Vocalensemble Melomania in der St. Martin Kirche statt. Eine Nachlese zum Konzert gibt es auf unserer Internetseite. Allen Besuchern und aktiven Sängerinnen und Sängern sagen wir Danke, dabei geht ein besonderer Dank an den Jugendchor, der gemeinsam mit dem Vocalensemble auf der Bühne stand.



Ein herzliches vergelt's Gott richten wir an Herrn Pfarrer Grönert, durch ihn war es möglich unser Konzert in einem wunderschönen Rahmen abzuhalten! Ebenso geht ein großer Dank an alle helfenden Hände, die uns beim Konzert so tatkräftig unterstützt haben!

Melomania im Dezember

Nikolausfeier Spatzennest Melomania

Das Spatzennest trifft sich zum traditionellen „Weihnachts-Pommesessen“. Anschließend besucht uns der Nikolaus

Dienstag, 06. Dezember Beginn: 17.00 Uhr – 17.45 Uhr
Ort: Gasthaus Stern, Helmstadt

Kinderchorprobe Melomania

Dienstag, 06. Dezember Beginn: 17.00 – 17.45 Uhr
Ort: Gasthaus Stern, Helmstadt

Jugendchorprobe Melomania

Dienstag, 06. Dezember Beginn: 18.00 – 18.45 Uhr
Ort: Gasthaus Stern, Helmstadt

„KBA – Adventsgottesdienst“

Einladung an das Vocalensemble Melomania Helmstadt zur Gestaltung des Adventsgottesdienstes der Firma König und Bauer Würzburg.

Freitag, 09. Dezember Beginn: 17.30 Uhr
Ort: St. Johannis Kirche, Würzburg

Weihnachtsfeier des Kinder- und Jugendchor Melomania

Die Chöre treffen sich zum traditionellen „Weihnachts-Pommesessen“. Anschließend besucht uns der Weihnachtsmann

Dienstag, 20. Dezember Beginn: 17.00 Uhr – 18.00 Uhr
Ort: Gasthaus Stern, Helmstadt

Details zu den Terminen folgen ggf. in den Proben!

Festevent – „Melomania Adventsfenster“

Dienstag, 13. Dezember
Ort: Am Graben Helmstadt
Beginn: 17.00 Uhr



Einstimmung in die Vorweihnachtszeit mit Gedichten, Advent- und Weihnachtsliedern, vorgetragen von den Nachwuchschören des GV Melomania Helmstadt.

Herzliche Einladung an alle, mit uns gemeinsam traditionelle Advent- und Weihnachtslieder singen und so das Festjahr des GV Melomania Helmstadt ausklingen lassen.

Im Anschluss werden wir einen Umtrunk und einen kleinen Imbiss in geselliger Runde anbieten.

Wir freuen uns auf Euren Besuch.

Singpausen der Melomania Chöre

Bis in das neue Jahr ist für alle Chöre Singpause.

Proben für die Femina Melomania und den Männerchor Melomania finden im Dezember nicht mehr statt.

Am Freitag, den 09.12.2016 endet mit dem Adventsgottesdienst in der St. Johanniskirche das Singjahr 2016 für das Vocalensemble

Am Dienstag, 13.12.2016 beschließen „das Spatzennest“ (Kinder von 3-5 Jahren), sowie der Kinder- und der Jugendchor das Singjahr 2016 mit dem Adventsfenster.

Weihnachtswünsche

Wir wünschen allen Melomanen und Familien ein schönes Fest im Kreis der Lieben und auf den Weihnachtstrubel ein paar besinnliche Tage! Für den Gesangsverein Melomania endet kurz darauf ein ereignisreiches Jahr 2016. Wir hatten ein wunderbares Stiftungsfest, viele schöne Festevents und Konzerte und sind vielen lieben, netten und besonderen Menschen begegnet!

Wir nutzen daher auch diese Gelegenheit Danke an jeden zu sagen, der uns auf unserem Weg begleitet, unterstützt und somit seinen Teil zum Gelingen der Auftritte beiträgt! Bleiben Sie gesund und haben Sie eine schöne Weihnachtszeit! Einen guten Rutsch in ein erfolgreiches neues Jahr!

Alle Termine stehen im Internet unter www.melomania.me

Gesangverein Frohsinn Helmstadt



Rückblick

Friedhofsgang an Allerheiligen

Bei recht angenehmer herbstlicher Witterung fand auch in diesem Jahr wieder unser traditioneller Gang zu den Friedhöfen in Helmstadt statt. Hier suchten wir die Gräber unserer verstorbenen Mitglieder der letzten 5 Jahre auf, um ihnen zu gedenken und eine Blume am Grab niederzulegen.

Zu Beginn wurde in einer kurzen Ansprache in besinnlichen Worten von unserer Präsidentin Lena Becker den Verstorbenen dieses Jahres gedacht. Der Gemeinsame Chor trug drei einfühlsame Lieder vor und begleitete damit unsere Gedanken zu den Toten unseres Vereins.

Vorschau

Vorweihnachtliches Singen und Musizieren

Herzliche Einladung an Alle!

Erleben Sie **die Weihnachtsgeschichte einmal auf eine andere Art.**

Sonntag, 11. Dezember um 16:00 Uhr

Gönnen Sie sich in der hektischen Adventszeit eine Auszeit für eine innere Einkehr. Genießen Sie die adventliche Stimmung in unserer Kirche St. Martin und halten Sie ein wenig inne. Es wird Ihnen gut tun!

Neben den gesanglichen Darbietungen der Chöre des Männergesangsvereins Frohsinn Helmstadt wird das Konzert in diesem Jahr von den Spessarter Alphornbläsern mit gestaltet.

Wenn Ihnen das Konzert gefallen hat, würden wir uns sehr über eine kleine Spende freuen, die in diesem Jahr dem Neubau unseres Pfarrheimes in Helmstadt zu Gute kommt. Schon jetzt ein herzliches Vergelt's Gott hierfür.

Nach dem Konzert lädt eine kleine Budenstadt auf dem Kirchenvorplatz bei Glühwein und Bratwurst noch etwas zum Verweilen an einem wärmenden Feuer ein.

Anzeigen

Sanier & Renovierbetrieb

BRIAN SPÄTE

EINGETRAGENER HANDWERKERBEREICH

Wir wünschen unseren Kunden
ein besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



www.sanier-renovierbetrieb.de

Am Trieb 13 · 97264 Helmstadt · Tel. 09369 984 55 55

Am Montag, 12. Dezember

findet die Weihnachtsfeier der Bambinis und des Kinderchores des MGV Frohsinn statt. Für unsere Jüngsten gibt es Gebäck, Gesang, Geschichten und ein Geschenk im Haus Frohsinn.

Beginn ist um **17:00 Uhr**

Um 18:00 Uhr wird auch das Adventsfenster

im Haus Frohsinn eröffnet. Hierzu ergeht herzliche Einladung an Jung und Alt in Helmstadt.

Am Dienstag, 13. Dezember

treffen wir uns zu einem Rää-Abend mit Geschichten, Gedichten und weihnachtlichen Leckerbissen um **19:30 Uhr** im Haus Frohsinn. Bringen Sie doch auch Ihre Freunde und Bekannten mit!

Dankeschön

Hier an dieser Stelle zum Jahresabschluss ein herzliches Dankeschön an alle Sängerinnen und Sänger für den eifrigen Probenbesuch und an alle Helferinnen und Helfer bei unseren vielen Veranstaltungen im Laufe des Jahres.

Bleiben Sie gesund, und kommen Sie gut in das neue Jahr.

Mit neuem Schwung und neuen Liedern beginnen wir die Proben wieder nach den Weihnachtsferien. Für Neu- oder Wiedereinsteiger wäre hier ein guter Zeitpunkt rein zu schnuppern. Probieren Sie es aus, dann werden Sie sehen: Singen macht Freu(n)de beim Frohsinn!

Und ganz zum Schluss wünscht der MGV Frohsinn allen Lesern dieser Zeilen ein frohes Weihnachtsfest, besinnliche Tage und einen guten Start in das neue Jahr. Bleiben Sie in 2017 gesund und dem MGV Frohsinn auch weiterhin gewogen!

Weitere Infos unter www.frohsinn-helmstadt.de

Heiß geliebt



 **SOS
KINDERDÖRFER**
WELTWEIT

Tel.: 0800/50 30 300 (gebührenfrei)

IBAN DE22 4306 0967 2222 2000 00

BIC GENO DE M1 GLS

www.sos-kinderdörfer.de

„Vorfremde.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Mögen Ihre großen und kleinen Wünsche in Erfüllung gehen!

Wir machen den Weg frei.

Fröhliche Weihnachten!

Wir unterstützen Sie auch weiterhin dabei,
Ihre Wünsche und Ziele zu realisieren.

**Raiffeisenbank
Höchberg eG**



*Ich wünsche all meinen Kunden
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr.*



Ute Martin med. Fußpflege
Sudetenstr. 9 • 97264 Helmstadt
☎ 09369/8407



Haben Sie schon eine Idee für ein Weihnachtsgeschenk?
Wie wär's mit einem Gutschein für Fußpflege?

Christbaumverkauf

in Holzkirchhausen

Samstag, 10. Dezember	10.00 - 15.00 Uhr
Freitag, 16. Dezember	12.00 - 16.00 Uhr
Samstag, 17. Dezember	10.00 - 15.00 Uhr

Frohe Weihnachten wünscht Familie Kemmer

Weihnachtsbäume groß und klein Gibt's bei Heinz Walter in Böttigheim

Der Verkauf von Nordmantannen und Blaufichten
erfolgt ab dem 12. Dezember 2016.

Öffnungszeiten: Mo-Sa von 10:00 - 17:00 Uhr durchgehend

Telefon: 09349/444 (Fam. Bartsch)

**EINE BRILLIANTE
Geschenkidee**

Individuell
gefertigter Schmuck
mit Liebe zum Detail

Zu Weihnachten ein besonderer „Antrag“



Juwelier & Goldschmiede

Susanne Valentin

UHREN & SCHMUCK MEISTERWERKSTATT

Hauptstr. 51 • Höchberg • Tel. 0931/46583050 • www.goldschmiede-valentin.de

LOGO!

*Von Herzen ein
ausgesprochen
frohes Fest!*



Ihre Logopädie - Praxis Julianna Stock
Würzburger Str. 25 • 97264 Helmstadt • Tel. 09369-9825180

Kindergarten Helmstadt



Danke an Spender Späte

Die Kinder des St.Josef Kindergartens in Helmstadt möchten sich alle nochmal recht herzlich bei allen Akteuren und Helfern des diesjährigen Martinsumzuges bedanken!

Allen voran dem kurzfristig eingesprungenen St. Martin, aber natürlich auch dem Bettler und den Anwohnern, die uns durch ihr Schmücken den Umzug zu einem eindrucksvollem Erlebnis haben werden lassen!



Für's Spenden der Martinsgänse beim diesjährigen St.Martins-Umzug möchten wir uns ganz herzlich bedanken bei:



Im Namen der Helmstädter Kinder vielen herzlichen Dank.

Der Elternbeirat vom Kindergarten Helmstadt



Anzeigen

*Für die vielen Glückwünsche,
Blumen und Geschenke zu unserer*

Diamantenen Hochzeit

*danken wir unseren Kindern mit Familien,
den Verwandten, Freunden, Bekannten und
Nachbarn recht herzlich.*

*Bedanken möchten wir uns besonders bei
Herrn Pfarrer Grönert für den feierlichen
Gottesdienst. Danke auch unserem Herrn
Bürgermeister Edgar Martin.*

*Herzlichsten Dank dem Gesangverein
Melomania für die schönen Liedvorträge
sowie den drei Solisten mit Klaus an der
Orgel und den Helmstadter Musikanten für
die hervorragende Musik.*

Helmstadt im November 2016

Resi und Rudolf Kemmer

Evangelische Kirchengemeinde Uettingen



ST. BARTHOLOMÄUS

Obertorstraße 1, 97292 Uettingen,
Tel. 09369 2391; E-Mail: pfarramt@uettingen-evangelisch.de

Öffnungszeiten: Mittwoch von 9:00–11:30 Uhr,
zusätzlich jeden 1. + 3. Mittwoch im Monat von 14:00–16:00 Uhr
Freitag von 9:00–12:30 Uhr

**Das Pfarramt ist in der Zeit vom 24. Dezember bis einschließlich
8. Januar geschlossen.**

Termine:

Für Kinder: jeden Dienstag 9:30–11:30 Uhr
„Kleine Strolche“-Krabbelgruppe

Für Senioren: **Club 60** am 08.12. um 14.00 Uhr
„Adventsfeier“ und am 12.01. um 14.00 Uhr
„Gedanken zur Jahreslosung“ mit Pfr. Laudi

Nächste **Kirchenvorstandssitzung** am 08.12. und 26.01. 2017
jeweils um 19.00 Uhr

Unsere Gottesdienste in der Bartholomäuskirche:

So. 4. Dezember	2. Advent
10.15 Uhr	Pfr. Laudi
11.15 Uhr	Kinder-Eltern-Kirche mit Kindergarten

So. 11. Dezember	3. Advent
10.15 Uhr	Pfr. Laudi

So. 18. Dezember	4. Advent
10.15 Uhr	Pfr. Laudi

Sa. 24. Dezember	Heiliger Abend
15.00 Uhr	Kindermette, KEK-Team
17.00 Uhr	Christvesper, Pfr. Laudi
22.00 Uhr	Christmette, Pfrin. Schürmann

So. 25. Dezember	1. Weihnachtstag
10.15 Uhr	Pfr. Laudi

Mo. 26. Dezember	2. Weihnachtstag
10.15 Uhr	Pfr. Laudi

Sa. 31. Dezember	Silvester
18.00 Uhr	Pfr. Laudi

So. 01. Januar	Neujahr
17.00 Uhr	Pfr. Laudi

Fr. 06. Januar	Epiphanias
10.15 Uhr	N.N.

So. 08. Januar	1. Sonntag nach Epiphanias
10.15 Uhr	Pfr. Laudi

Bestattungs- und Überführungs-Institut

Beerdigungen Feuerbestattungen Umbettungen

Trauerhilfe N. Emmerling

www.trauerhilfe-emmerling.de

Beerdigungen auf allen Friedhöfen

Fliederstr. 42 · 97950 Gerchsheim · Tel. 09344/355



Herzlichen Dank

*sagen wir allen, die sich mit uns
in stiller Trauer verbunden fühlen,
mit uns Abschied nahmen und ihre
Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.*

Maria Schraudt

† 18.10.2016

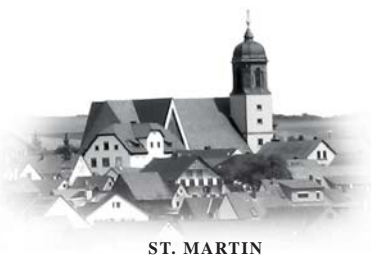
Winfried mit Familie

Brigitte mit Familie

Thomas mit Familie

Eva mit Familie

Katholische Pfarrgemeinde Helmstadt



ST. MARTIN

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

St.-Martin-Str. 16, 97264 Helmstadt
Donnerstags von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung.
Tel. 09369/2362, Fax 09369/20115,

E-Mail: pfarrei.helmstadt@bistum-wuerzburg.de

Homepage der Pfarreiengemeinschaft: www.pg-hlb.de

Gottesdienstzeiten Helmstadt:

Samstags 18:30 Uhr
Sonntags 09:00 Uhr
jeden 1. Sonntag im Monat um 10:30 Uhr

Gottesdienstzeiten Holzkirchhausen:

Sonntags 10:30 Uhr
jeden 1. Sonntag im Monat um 09:00 Uhr

Bei gewissen Anlässen können sich die Zeiten ändern, dies ist jeweils der Gottesdienstordnung zu entnehmen.
Sie können die aktuelle Gottesdienstordnung auch bei www.helmstadt-online.de einsehen bzw. herunterladen.

Adventskonzert in der katholischen Kirche Uettingen „Verklärung Christi“



Herzliche Einladung zum

Adventskonzert

in der katholischen Kirche
„Verklärung Christi“

am Sonntag, 11. Dezember 2016
um 17.00 Uhr.

Wir hören die Weihnachtsgeschichte
auf fränkisch,

umrahmt von den Chören des MGV Uettingen,
Soni Classico und Klaus Fiederling an der Orgel.

Der Eintritt ist frei!



Adventszeit: kurze Tage - lange Nächte

Wir möchten mit vielen Adventsfenstern ein wenig Licht in das Dunkel der Abende auf dem Weg zu Weihnachten bringen.

Kleine und Große sind herzlich eingeladen sich im Advent ein paar Augenblicke der Ruhe zu gönnen. Kommen Sie, um die Adventsfenster zu betrachten, gemeinsam zu singen, eine kleine Adventsgeschichte zu hören, Kinderaugen leuchten zu sehen und ein wenig Besinnung im Advent zu genießen.

Hier der Plan, wo und wann sich ein Adventsfenster im Dezember 2016 in Helmstadt öffnet:

01.12.2016 um 17.30 Uhr	Pfarrhaus	St. Martinstraße
02.12.2016 um 18.00 Uhr	Fam. L. Matke	von Imhof-Straße 4
06.12.2016 um 18.00 Uhr	Obst- u. Gartenbauverein	Am Wasserhaus/Spielplatz
07.12.2016 um 17.00 Uhr	Kindergarten St. Josef	Kappelgasse 1
08.12.2016 um 18.00 Uhr	Fam. Andrea Hilbert	Am Roth 32
11.12.2016 um 18.00 Uhr	Fam. Verena Schmidt	Herrengasse 12
12.12.2016 um 18.00 Uhr	Kinderchor Frohsinn	Haus Frohsinn Schräggasse
13.12.2016 um 17.00 Uhr	Kinderchor Melomania	Am Graben bei Luise Schraudt
14.12.2016 um 17.30 Uhr	kath. öffentl. Bücherei	Am Rathaus
16.12.2016 um 18.00 Uhr	Sabine u. Uwe Kohlhepp	Lange Höhe 16
17.12.2016 um 17.00 Uhr	Fam. Birgit Schnapp	Gabelseckenweg 1
18.12.2016 um 18.00 Uhr	Fam. Steffi u. Brian Späte	Am Trieb 13
20.12.2016 um 17.00 Uhr	Fam. Ursula Bauer	Hans-Böhm-Straße 15
22.12.2016 um 17.00 Uhr	Fam. Sabine Gersitz-Heid	Leo-Drenkard-Str. 5

Höhepunkt im Adventskalender ist dann am **24.12.16** die Kindermette um **15.30 Uhr** in der St. Martinskirche.

Herzlichen Dank im Voraus Allen, die bei der Aktion Adventsfenster Helmstadt 2016 mitwirken und gestalten.

Wir freuen uns auf Euch!

Burkhard Pechtl Pastoralassistent, Ursula Bauer vom Kiki-Team und Rainer Zöller Pastoralreferent von der katholischen Pfarrgemeinde St. Martin, Helmstadt

Katholische Öffentliche Bücherei



Öffnungszeiten der Bücherei (KÖB Helmstadt)

Sonntag	09:45 – 11:00 Uhr
Dienstag	10:30 – 11:30 Uhr
Mittwoch	18:00 – 19:00 Uhr

Am Sonntag, 25. Dezember 2016 (1. Weihnachtsfeiertag) und Sonntag, 1. Januar 2017 (Neujahr) bleibt die KÖB Helmstadt geschlossen.

Notruf 112 für Feuerwehr & Rettungsdienst

Seit Februar 2010 gilt die dreistellige NOTRUF-NR. 112 für die Feuerwehr und den Rettungsdienst. Die Notruf-Nr. 112 hat folgende Vorteile: gebührenfrei wählbar auch mit Handys ohne Guthaben und vorwahlfrei sowohl im Festnetz wie auch in den Mobilfunknetzen.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Notfallpraxis Würzburg, Domerschulstr. 1, Tel. 0931 322833

Öffnungszeiten: Mittwoch: 14-21 Uhr, Freitag: 18-21 Uhr

Samstag/Sonntag/Feiertag: 8-21 Uhr

Vermittlungs- und Beratungszentrale des KVB Tel. 0180 5191212

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern:

kostenfreie bundesweite Bereitschaftsdienstnummer: 116 117

Kinder- und jugendärztlicher Bereitschaftsdienst:

Tel. 0700 35070035

Notdienst der Apotheken

**Notdienst jeweils von 8:00 Uhr
bis 8:00 Uhr des Folgetages**

Tel. 0800 00 22 833



*Hinweis: Die Termine können sich kurzfristig ändern;
es wird empfohlen, jeweils vorher anzurufen.*

- Do. 01.12.** Spessart-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 21, ☎ 09391/98630
Marien-Apotheke, Würzburger Str. 5-7, Reichenberg ☎ 0931/661030
- Fr. 02.12.** easy-Apotheke Marktheidenfeld, Georg-Mayer-Str. 15a, ☎ 09391/9088844
St.-Martin-Apotheke, Helmstadt, Würzburger Str. 3, ☎ 09369/980280
- Sa. 03.12.** Apostel-Apotheke, Esselbach, Dorfstr. 5, ☎ 09394/718
Hexenbruch-Apotheke, Albert-Schweitzer-Str. 51, Höchberg, ☎ 0931/409199
- So. 04.12.** Main-Tauber-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 56 A, ☎ 09342/1830
Bavaria-Apotheke am Marktplatz, Höchberg, Hauptstr. 107, ☎ 0931/49414
- Mo. 05.12.** Hof-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 1, ☎ 09342/914510
Schloss-Apotheke, Rottenbauer, Würzburger Str. 3, ☎ 0931/662617
- Di. 06.12.** Maintal-Apotheke, Hafenlohr, Hauptstr. 31, ☎ 09391/2550
Rathaus-Apotheke, Uettingen, Würzburger Str. 6, ☎ 09369/2755
- Mi. 07.12.** Hubertus-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 31, ☎ 09391/98990
Riemenschneider-Apotheke, Eisingen, Hauptstr. 19, ☎ 09306/1224
- Do. 08.12.** Adler-Apotheke, Wertheim, Maingasse 9, ☎ 09342/7745
Bavaria-Apotheke in der Hauptstraße, Höchberg, Hauptstr. 34, ☎ 0931/48444
- Fr. 09.12.** Schäfer's Apotheke, Obere Pfarrgasse 26, Kreuzwertheim, ☎ 09342/21999
Apotheke am Rosengarten, Kist, Am Rosengarten 22, ☎ 09306/3125
- Sa. 10.12.** Laurentius-Apotheke, Marktheidenfeld, Kreuzbergstr. 5, ☎ 09391/98190
Brunnen-Apotheke, Waldbüttelbrunn, August-Bebel-Str. 55-59, ☎ 0931/3043020
- So. 11.12.** Schloss-Apotheke, Remlingen, Marktplatz 2, ☎ 09369/99199
Marien-Apotheke, Würzburger Str. 5-7, Reichenberg ☎ 0931/661030
- Mo. 12.12.** Apotheke Lengfurt, Friedrich-Ebert-Str. 36, ☎ 09395/251
St.-Martin-Apotheke, Helmstadt, Würzburger Str. 3, ☎ 09369/980280
- Di. 13.12.** Spessart-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 21, ☎ 09391/98630
Hexenbruch-Apotheke, Albert-Schweitzer-Str. 51, Höchberg, ☎ 0931/409199
- Mi. 14.12.** easy-Apotheke Marktheidenfeld, Georg-Mayer-Str. 15a, ☎ 09391/9088844
Bavaria-Apotheke am Marktplatz, Höchberg, Hauptstr. 107, ☎ 0931/49414
- Do. 15.12.** Apostel-Apotheke, Esselbach, Dorfstr. 5, ☎ 09394/718
Schloss-Apotheke, Rottenbauer, Würzburger Str. 3, ☎ 0931/662617
- Fr. 16.12.** Main-Tauber-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 56 A, ☎ 09342/1830
Rathaus-Apotheke, Uettingen, Würzburger Str. 6, ☎ 09369/2755

- Sa. 17.12.** Hof-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 1, ☎ 09342/914510
Riemenschneider-Apotheke, Eisingen, Hauptstr. 19, ☎ 09306/1224
- So. 18.12.** Maintal-Apotheke, Hafenlohr, Hauptstr. 31, ☎ 09391/2550
Bavaria-Apotheke in der Hauptstraße, Höchberg, Hauptstr. 34, ☎ 0931/48444
- Mo. 19.12.** Hubertus-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 31, ☎ 09391/98990
Apotheke am Rosengarten, Kist, Am Rosengarten 22, ☎ 09306/3125
- Di. 20.12.** Adler-Apotheke, Wertheim, Maingasse 9, ☎ 09342/7745
Brunnen-Apotheke, Waldbüttelbrunn, August-Bebel-Str. 55-59, ☎ 0931/3043020
- Mi. 21.12.** Schäfer's Apotheke, Obere Pfarrgasse 26, Kreuzwertheim, ☎ 09342/21999
Marien-Apotheke, Würzburger Str. 5-7, Reichenberg ☎ 0931/661030
- Do. 22.12.** Laurentius-Apotheke, Marktheidenfeld, Kreuzbergstr. 5, ☎ 09391/98190
St.-Martin-Apotheke, Helmstadt, Würzburger Str. 3, ☎ 09369/980280
- Fr. 23.12.** Schloss-Apotheke, Remlingen, Marktplatz 2, ☎ 09369/99199
Hexenbruch-Apotheke, Albert-Schweitzer-Str. 51, Höchberg, ☎ 0931/409199
- Sa. 24.12.** Apotheke Lengfurt, Friedrich-Ebert-Str. 36, ☎ 09395/251
Bavaria-Apotheke am Marktplatz, Höchberg, Hauptstr. 107, ☎ 0931/49414
- So. 25.12.** Spessart-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 21, ☎ 09391/98630
Schloss-Apotheke, Rottenbauer, Würzburger Str. 3, ☎ 0931/662617
- Mo. 26.12.** easy-Apotheke Marktheidenfeld, Georg-Mayer-Str. 15a, ☎ 09391/9088844
Rathaus-Apotheke, Uettingen, Würzburger Str. 6, ☎ 09369/2755
- Di. 27.12.** Apostel-Apotheke, Esselbach, Dorfstr. 5, ☎ 09394/718
Riemenschneider-Apotheke, Eisingen, Hauptstr. 19, ☎ 09306/1224
- Mi. 28.12.** Main-Tauber-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 56 A, ☎ 09342/1830
Bavaria-Apotheke in der Hauptstraße, Höchberg, Hauptstr. 34, ☎ 0931/48444
- Do. 29.12.** Hof-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 1, ☎ 09342/914510
Apotheke am Rosengarten, Kist, Am Rosengarten 22, ☎ 09306/3125
- Fr. 30.12.** Maintal-Apotheke, Hafenlohr, Hauptstr. 31, ☎ 09391/2550
Brunnen-Apotheke, Waldbüttelbrunn, August-Bebel-Str. 55-59, ☎ 0931/3043020
- Sa. 31.12.** Hubertus-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 31, ☎ 09391/98990
Marien-Apotheke, Würzburger Str. 5-7, Reichenberg ☎ 0931/661030

Anzeigen

Die Praxis Jochen Schmelz
macht Urlaub vom 27.12. - 30.12.2016.


Vertretung übernimmt freundlicherweise

Praxis Dr. Hay
in Neubrunn, Bayernstraße 1
Tel.: 093071-1661

*Wir machen **Betriebsurlaub**
vom **27.12. bis 30.12.2016.**
und ab dem **02.01.2017**
sind wir zu den gewohnten Zeiten wieder für Sie da.*





***Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr.***

*Ihr Praxis-Team **Dr. Andrea Löffler,**
Helmstadt*


 God Jul!
 Boas Festas!
 Joyeux Noël!
 Merry Christmas! Vesele Koleda!
 Craciun fericit!
 Prejeme Vam Vesele Vanece!
 Kala Christougenna! Selamat Hari Natal!
 WESOLYCH SWIAT!
 Feliz Navidad! Buon Natale!
 Frohe Weihnachten!
 Bon Natal!

Zum Jahresausklang wünschen wir unseren Patienten und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest.

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2017.





 Dr. Tobias Petersen & Team

**Zugehfrau für
2- Personenhaushalt
in Helmstadt
gesucht.**

ab Oktober 5 Stunden
in der Woche

 **09369-99370**

Heimat los

Helfen Sie Flüchtlingskindern dort, wo die Not am größten ist.



 kinder not hilfe
 kindernothilfe.de

Foto: Jakob Studnar

WIR WÜNSCHEN IHNEN UND IHRER FAMILIE
 VON HERZEN **FROHE WEIHNACHTEN**
 UND EINEN **GUTEN RUTSCH IN'S NEUE JAHR!**



TOP QUALIFIZIERTE
EXPERTEN

REGIONAL.
 KOMPETENT.
 LEISTUNGS-
 STARK.


REINHART
 IMMOBILIEN MARKETING

Rottendorfer Str. 15a · 97074 Würzburg · T 0931 / 3 21 69-0 · www.reinhart-immo.de

Suche trockenen Wohnwagenstellplatz,

jeweils von November – April.
Mindestens 8 m lang, 2,60 m hoch.

Tel. 7084015.

Waldstücke 1,2 ha
in Remlingen zu verkaufen

Tel. 09369 2638

Wir danken der Gemeindeverwaltung, der Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt und den Inserenten für die gute Zusammenarbeit bei der Gestaltung der Mitteilungsblätter und wünschen ihnen und den Lesern und Leserinnen

**Frohe Weihnachten und ein gutes
und erfolgreiches Neues Jahr**

das TEAM des
MaGeTA Verlags





Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr



sparkasse-mainfranken.de

wünscht
Ihnen Ihre
Sparkasse.

 Sparkasse
Mainfranken Würzburg



**Ihr Partner
Pro Gesundheit**

Orthopädietechnik Sanitätshaus Rehabilitationstechnik

*Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Geschäftspartnern
ein ruhiges und gesegnetes
Weihnachtsfest, einen guten Start
ins neue Jahr und bedanken uns
auf diesem Wege für die
vertrauensvolle Zusammenarbeit.*

*Ihre Familie Scheder
mit Team*



Scheder

**UNSER NEUER
PRODUKTKATALOG 2017
IST EINGETROFFEN !**

**NÜTZLICHES UND INTERESSANTES
ZUM THEMA GESUNDHEIT**



**SICHERN SIE SICH IHR
KOSTENLOSES
EXEMPLAR**

www.scheder-ortho.de



Scheder

97070 Würzburg, Bronnbachergasse 20, Tel. 0931/359329-0
97204 Höchberg, Martin-Wilhelm-Str. 1, Tel. 0931/49262